



## PARNA PEĆNICA

[hr] UPUTE ZA UPORABU

C15DR02.0



# Kazalo

|   |    |   |    |
|---|----|---|----|
|  <b>Namjenska uporaba</b>         | 4  |  <b>Čišćenje</b>                 | 19 |
|  <b>Važne sigurnosne napomene</b> | 4  | Sredstva za čišćenje . . . . .  | 19 |
|  <b>Uzroci oštećenja</b>          | 5  | Uklanjanje kamena . . . . .   | 20 |
|  <b>Zaštita okoliša</b>           | 6  | Skidanje i stavljanje vrata pećnice . . . . .   | 21 |
| Savjeti za uštedu energije . . . . .  | 6  | Skidanje i postavljanje stakla na vratima pećnice . . . . .   | 21 |
| Ekološki prihvatljivo zbrinjavanje . . . . .  | 6  | Čišćenje okvira vodilica . . . . .  | 22 |
|  <b>Upoznavanje Vašeg uređaja</b> | 7  |  <b>Što učiniti kod smetnji?</b> | 23 |
| Upravljačka ploča . . . . .   | 7  | Tablica smetnji . . . . .   | 23 |
| Upravljački elementi . . . . .  | 7  | Zamjena žarulje u pećnici . . . . .   | 24 |
| Glavni izbornik . . . . .   | 8  | Zamjena staklenog poklopca ili brtvi . . . . .  | 24 |
| Izbornik kuhanje na pari . . . . .  | 8  | Zamjena brtve na vratima . . . . .  | 24 |
| Funkcije pećnice . . . . .  | 8  |   |    |
|  <b>Pribor</b>                    | 9  |  <b>Servisna služba</b>          | 25 |
| Isporučeni pribor . . . . .   | 9  | Proizvodni broj (E-br.) i tvornički broj (FD-br.) . . . . .   | 25 |
| Umetanje pribora . . . . .  | 9  |   |    |
| Poseban pribor . . . . .  | 9  |  <b>Tablice i savjeti</b>        | 25 |
|  <b>Prije prvog korištenja</b>   | 10 | Pribor . . . . .  | 25 |
| Prije prvog stavljanja u rad . . . . .  | 10 | Posuđe . . . . .  | 25 |
| Prvo stavljanje u rad . . . . .   | 10 | Vrijeme kuhanja i količina . . . . .  | 25 |
| Kalibriranje uređaja i čišćenje pećnice . . . . .   | 10 | Ravnomjerna raspodjela namirnica . . . . .  | 25 |
| Čišćenje pribora . . . . .  | 11 | Namirnice osjetljive na tlak . . . . .  | 25 |
|  <b>Upravljanje uređajem</b>    | 11 | Pečenje više jela . . . . .   | 26 |
| Uključivanje i isključivanje uređaja . . . . .  | 11 | Povrće . . . . .  | 26 |
| Punjene spremnike za vodu . . . . .   | 12 | Prilozi i mahunarke . . . . .   | 27 |
| Namještanje i pokretanje rada uređaja . . . . .   | 12 | Perad i meso . . . . .  | 28 |
| Promjena ili prekida rada uređaja . . . . .   | 13 | Riba . . . . .  | 29 |
| Nakon svakog korištenja . . . . .   | 13 | Dodaci za juhu, ostalo . . . . .  | 30 |
|  <b>Vremenske funkcije</b>      | 14 | Slastice, kompot . . . . .  | 30 |
| Prikazivanje i skrivanje vremenskih funkcija . . . . .  | 14 | Regeneracija jela . . . . .   | 30 |
| Namještanje alarmnog sata . . . . .   | 14 | Odmrzavanje . . . . .   | 31 |
| Namještanje trajanja . . . . .  | 14 | Stupanj za dizanje tjestova . . . . .   | 31 |
| Vremenska odgoda rada - "Gotovo u" . . . . .  | 14 | Cijedenje . . . . .   | 31 |
| Provjera, promjena ili brisanje postavki . . . . .  | 14 | Ukuhavanje . . . . .  | 32 |
|  <b>Programi</b>                | 15 | Duboko smrznuti proizvodi . . . . .   | 32 |
| Odabir programa . . . . .   | 15 | Probna jela . . . . .   | 33 |
| Napomene za programe . . . . .  | 15 |   |    |
| Tablica . . . . .   | 16 |   |    |
|  <b>Zaštita za djecu</b>        | 17 |   |    |
| Automatska zaštita za djecu . . . . .   | 17 |   |    |
| Jednokratna zaštita za djecu . . . . .  | 17 |   |    |
|  <b>Osnovne postavke</b>        | 18 |   |    |
| Promjena osnovnih postavki . . . . .  | 18 |   |    |
| Popis osnovnih postavki . . . . .   | 18 |   |    |

Više informacija o proizvodima, dodacima, zamjenskim dijelovima i uslugama na internetu: **www.neff-international.com** i također na internetskoj trgovini: **www.neff-eshop.com**

## Namjenska uporaba

Pročitajte pažljivo ovu uputu. Samo tada ćete moći sigurno i pravilno rukovati Vašim uređajem. Čuvajte upute za upotrebu i ugradnju za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika uređaja.

Ovaj uređaj je namijenjen samo za ugradnju. Poštujte specijalne upute za montažu.

Provjerite uređaj nakon što ga raspakirate. Ne priključujte ga ako je došlo do oštećenja prilikom transporta.

Samo službeno ovlaštena tehnička osoba smije priključiti uređaje bez utikača. Kod nastanka štete uslijed neispravnog priključka, nemate pravo na jamstvo.

Ovaj uređaj je namijenjen samo za kućnu uporabu. Koristite uređaj samo za pripremanje hrane i pića. Tijekom uporabe budite u blizini uređaja. Koristite uređaj samo u zatvorenom prostoru.

Ovaj uređaj je predviđen za korištenje do visine od maksimalno 2000 metara iznad nadmorske visine.

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina nadalje i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe s nedovoljnim iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako ih je osoba uputila glede sigurnog korištenja uređaja i ako su razumjeli opasnosti koje iz toga proizlaze.

Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj ukoliko nemaju 15 godina i više i ako su pod nadzorom.

Djecu mlađu od 8 godina držite na sigurnoj udaljenosti od priključnog voda.

Pribor uvijek pravilno gurnite u pećnicu.

→ "Pribor" na strani 9

## Važne sigurnosne napomene

### Upozorenje – Opasnost od opeklina!

- Uređaj postaje jako vruć. Nikada ne dodirujte vruće unutarnje površine komore za pečenje i grijanje. Uređaj uvijek ostavite da se ohladi. Djecu držite podalje od pećnice.
- Pribor ili posuđe postaje jako vruće. Vrući pribor ili posuđe uvijek vadite iz komore za pečenje s krpom ili rukavicom.
- Za vrijeme rada uređaja može izlaziti vruća para. Ne dodirujte ventilacijske otvore. Ne dozvolite djeci pristup.

### Upozorenje – Opasnost od opeklina!

- Dostupni dijelovi postaju tijekom rada vrući. Nikada ne dodirujte vruće dijelove. Djecu držite podalje od pećnice.
- Zbog vode u vrućoj komori za pečenje može nastati vruća para. Vodu nikada ne lijevajte u vruću pećnicu.
- Prilikom otvaranja vrata uređaja može izaći vruća para. Ovisno o temperaturi paru ne možete vidjeti. Prilikom otvaranja nemojte stajati blizu uređaja. Oprezno otvorite vrata uređaja. Ne dozvolite djeci pristup.
- Voda u posudi za isparavanje je i nakon isključivanja uređaja još uvijek vruća. Posudu za isparavanje nemojte isprazniti odmah nakon isključivanja uređaja. Prije čišćenja ostavite uređaj da se ohladi.
- Prilikom vađenja pribora vruća tekućina se može prelititi. Vrući pribor oprezno izvadite koristeći samo kuhinjske rukavice.

### Upozorenje – Opasnost od ozljeda!

- Izgredano staklo na staklu vrata se može raspuknuti. Ne koristite strugač za staklo, oštra ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Zapaljive tekućine mogu se zapaliti (eksplozirati) u vrućoj pećnici. Ne ulijevajte zapaljive tekućine (npr. alkoholna pića) u spremnik za vodu. U spremnik za vodu ulijevajte isključivo vodu ili sredstvo za uklanjanje kamena kojeg smo preporučili.

## Upozorenje – Opasnost od strujnog udara!

- Nestruci popravci su opasni. Samo kod nas školovani tehničar servisne službe smije vršiti popravke na uređaju. Ako je uređaj u kvaru, izvucite mrežni utikač ili izvadite osigurač iz ormarića za osigurače. Pozovite servisnu službu.
- Izolacija kabela električnih uređaja može se rastopiti u dodiru s vrućim dijelovima uređaja. Nemojte nikada dovesti u dodir priključni kabel električnih uređaja s vrućim dijelovima uređaja.
- Prodrla vlaga može uzrokovati strujni udar. Ne koristite visokotlačni ili parni čistač.
- Kod zamjene svjetla pećnice su kontakti žaruljice pod naponom. Prije zamjene izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima.
- Neispravan uređaj može uzrokovati strujni udar. Nikada ne uključujte neispravan uređaj. Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima. Nazovite servisnu službu.

## Uzroci oštećenja

### Oprez!

- Pribor, folija, papir za pečenje ili posuđe na dnu pećnice: Ne stavlajte pribor na dno pećnice. Nemojte oblagati dno pećnice folijom, bilo koje vrste, ili papirom za pečenje. Dno pećnice i posuda za isparavanje moraju uvijek biti slobodni. Toplina može oštetiti uređaj. Posuđe uvijek stavite u perforiranu posudu za pečenje ili na rešetku.
- Aluminjska folija u pećnici ne smije doći u kontakt sa stakлом na vratima. Može doći do trajne promjene boje na staklu vrata.
- Posuđe: Posuđe mora biti postojano na vrućinu i paru.
- Posuđe sa zahrdalim mjestima: Ne koristite posuđe sa zahrdalim mjestima. Već najmanje mrlje mogu izazvati koroziju u pećnici.
- Tekućina koje kaplje: Kod kuhanja na pari s perforiranom posudom za kuhanje uvijek ispod nje stavite lim za pečenje, univerzalnu tavu ili neperforiranu posudu za kuhanje. Prikuplja se tekućina koja kaplje.
- Vlaga u pećnici: Vlaga može nakon dužeg vremena u pećnici izazvati koroziju. Nakon korištenja obrišite pećnicu. U zatvorenoj pećnici nemojte dugo čuvati vlažne namirnice. U pećnici nemojte čuvati hranu.
- Jako zaprljana brtva: Ako je brtva jako zaprljana, vrata uređaja se ne mogu više dobro zatvoriti za vrijeme rada uređaja. Pročelja susjednih elemenata bi se mogla oštetiti. Pobrinite se da brtva bude uvijek čista. → "Čišćenje" na strani 19
- Vrata pećnice nemojte koristiti kao prostor za sjedenje ili odlaganje: Ne vješajte ništa niti ne sjedajte na otvorena vrata pećnice. Posude ili pribor ne odlažite na vrata pećnice.
- Umetanje pribora: Ovisno o tipu uređaja, može pribor izgubiti staklo vrata kod zatvaranja vrata uređaja. Pribor uvek ugurajte do kraja u pećnicu.
- Transportiranje uređaja: Uređaj nemojte držati ili nositi za ručku na vratima. Ručka na vratima ne može izdržati težinu uređaja te se može odlomiti.
- Njega uređaja: Pećnica je izrađena od visoko kvalitetnog plemenitog čelika. Neispravnom njegovom može doći do korozije u pećnici. Pridržavajte se napomena za njegu i čišćenje u uputama za uporabu. Uklonite prljavštinu u pećnicu odmah nakon što se uređaj ohladio.
- Vruća voda u spremniku za vodu: Vruća voda može oštetiti pumpu. U spremnik za vodu ulijevajte isključivo hladnu vodu.
- Otopina za uklanjanje kamenca: Ne nanosite otopinu za uklanjanje kamenca na upravljačku ploču ili druge površine na uređaju. Površine se mogu oštetiti. Ako se to ipak dogodi, odmah otopinu za uklanjanje kamenca uklonite vodom.
- Čišćenje spremnika za vodu: Ne perite spremnik za vodu u perilici posuđa. U suprotnom se spremnik za vodu može oštetiti. Spremnik za vodu očistite mekom krpom i uobičajenim sredstvom za pranje posuđa.

## Zaštita okoliša

Vaš novi uređaj je posebno energetski učinkovit. Ovdje ćete naći savjete kako možete uštediti još više energije prilikom korištenja uređaja i kako ćete ispravno zbrinuti stari uređaj.

### Savjeti za uštedu energije

- Zagrijte pećnicu prije pečenja samo ako je tako navedeno u receptu ili u tablicama u uputama za uporabu.
- Vrata uređaja za vrijeme kuhanja po mogućnosti otvarajte što rijđe.
- Kod kuhanja na pari možete istodobno kuhati na više razina. Kod jela s različitim vremenom kuhanja najprije stavite jelo koje se najdulje kuha.

### Ekološki prihvatljivo zbrinjavanje

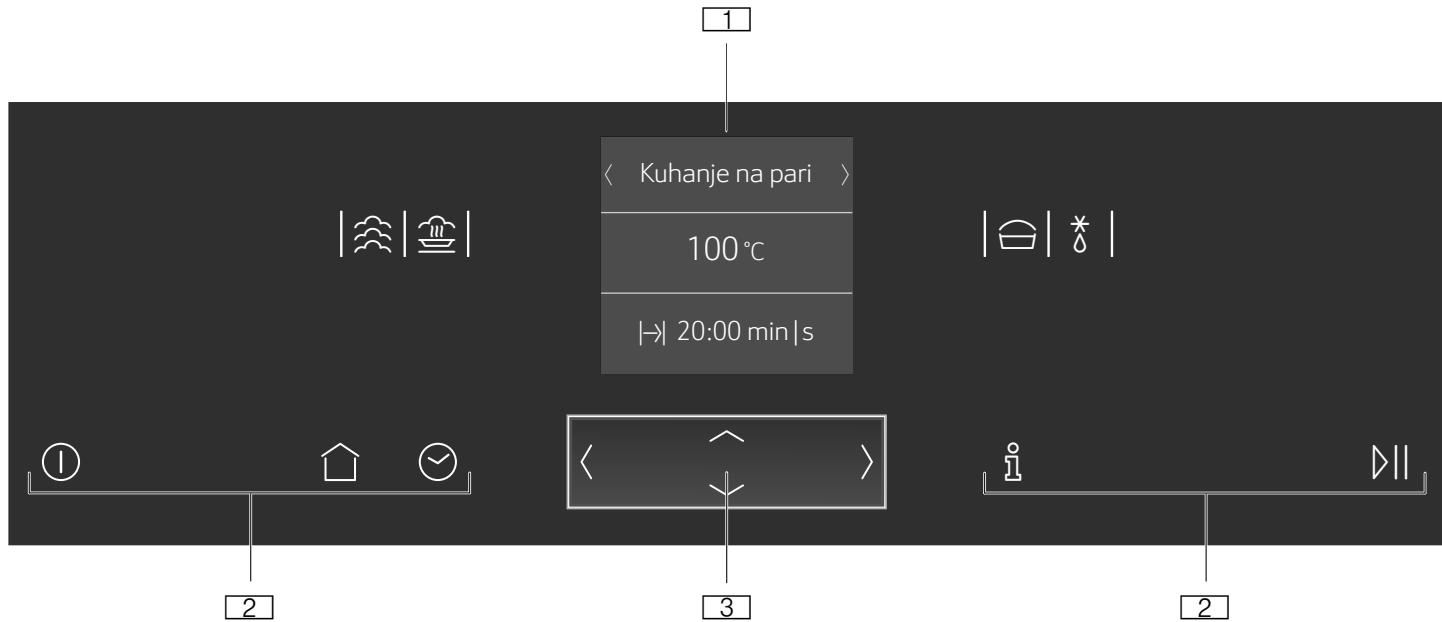
Ambalažu zbrinite ekološki prihvatljivo.



Ovaj uređaj je označen u skladu s europskom direktivom 2012/19/EU o električnim i elektroničkim starim uređajima (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktiva zadaje okvir za vraćanje i preradu starih uređaja važeći u cijeloj EU.

# Upoznavanje Vašeg uređaja

U ovom poglavlju ćemo Vam objasniti indikatore i upravljačke elemente. Osim toga upoznat ćete različite funkcije Vašeg uređaja.



- 1 Zaslon
- 2 Dodirne tipke
- 3 Upravljački element ShiftControl

## Upravljački elementi

Pomoću upravljačkih elemenata možete jednostavno i izravno namjestiti Vaš uređaj.

### Dodirne tipke

Ispod dodirnih tipki nalaze se senzori. Za odabir neke funkcije dodirnite odgovarajuću dodirnu tipku.

| Dodirna tipka        | Korištenje   |
|----------------------|--|
| ① uklj/isklj         | Uključivanje ili isključivanje uređaja → "Uključivanje i isključivanje uređaja" na strani 11                           |
| ⌂ Glavni izbornik    | Odabir načina rada i postavki → "Namještanje i pokretanje rada uređaja" na strani 12                                   |
| ⌚ Vremenske funkcije | Namještanje alarmnog sata, trajanja ili vremenske odgode rada "Gotovo u" → "Vremenske funkcije" na strani 14           |
| Заштита за djecu     | Aktiviranje ili deaktiviranje zaštite za djecu → "Zaštita za djecu" na strani 17                                       |
| ⓘ Informacija        | Prikazivanje ostalih informacija<br>Prikaz trenutne temperature → "Namještanje i pokretanje rada uređaja" na strani 12 |
| ▷   Start/Stop       | Početak ili zaustavljanje rada → "Namještanje i pokretanje rada uređaja" na strani 12                                  |

**Napomena:** Ovisno o tipu uređaja moguća su odstupanja u bojama i pojedinostima.

### Upravljačka ploča

Putem upravljačke ploče namještate različite funkcije Vašeg uređaja. Na zaslonu se prikazuju trenutne postavke.

### Upravljački element ShiftControl

Pomoću upravljačkog elementa ShiftControl navigirate kroz retke na zaslonu i birate postavke. Postavke, koje možete promijeniti, imaju strelice < > s desne i lijeve strane.

| Tipka    | Korištenje                        |
|----------|-----------------------------------|
| < Lijevo | navigacija uljevo na zaslonu      |
| > Desno  | navigacija udesno na zaslonu      |
| ^K Gore  | navigacija prema gore na zaslonu  |
| ⌄ Dolje  | navigacija prema dolje na zaslonu |

**Napomena:** Također možete brzo proći kroz namještene vrijednosti na način da držite pritisnutu neku tipku. Čim otpustite tipku, zaustavlja se brz prolazak.

## Glavni izbornik

Kako biste došli u glavni izbornik, dodirnite dodirnu tipku □.

| Izbornik   | Korištenje   |
|--|--|
|  | Kuhanje na pari<br>Namjestite odgovarajuću vrstu grijanja s parom i pokrenite rad uređaja. → "Upravljanje uređajem" na strani 11 |
|  | Parni programi<br>Jela pripremajte s parom. → "Programi" na strani 15  |
|  | Osnovne postavke<br>Individualno prilagodite postavke uređaja. → "Osnovne postavke" na strani 18                                 |
|  | Uklanjanje kamenca<br>→ "Čišćenje" na strani 19  |

## Izbornik kuhanje na pari

Vaš uređaj ima različite vrste grijanja. Nakon uključivanja uređaja izravno dolazite u izbornik kuhanje na pari u kojem možete pronaći vrste grijanja.

| Vrsta grijanja   | Temperatura                 | Korištenje  |
|--|-----------------------------|---|
|   | Kuhanje na pari             | 30-100 °C<br>Za povrće, ribu, priloge, za cijedjenje voća i za blanširanje  |
|  | Regeneracija                | 80-100 °C<br>Za jela servirana na tanjuru<br>Kuhano jelo se ponovno pažljivo zagrijava. Dovođenjem pare jela se neće isušiti        |
|  | Stupanj za dizanje tjesteta | 30-50 °C<br>Za dizano tjesto<br>Tjesto se znatno brže diže nego na sobnoj temperaturi. Gornji sloj tjesteta se neće isušiti         |
|  | Stupanj za odmrzavanje      | 30-60 °C<br>Za povrće i voće<br>Stvaranjem vlage toplina se pažljivo prenosi na jela. Jela se neće isušiti niti izgubiti svoj oblik |

## Funkcije pećnice

Funkcije u pećnici olakšavaju rad Vašeg uređaja. Na ovaj način je primjerice pećnica u cijelosti osvijetljena, a rashladni ventilator štiti uređaj od pregrijavanja.

### Otvaranje vrata uređaja

Ako vrata uređaja otvorite za vrijeme rada uređaja, rad se zaustavlja. Nakon zatvaranja vrata nastavlja se rad uređaja.

**Napomena:** Kod nekih vrsta grijanja rad se nastavlja i kada su otvorena vrata uređaja.

### Svetlo u pećnici

Kada otvorite vrata uređaja, svjetlo u pećnici se uključuje. Ako vrata ostanu otvorena dulje od oko 15 minuta, svjetlo u pećnici se ponovno isključuje.

Kod većine načina rada se svjetlo u pećnici uključuje čim pokrenete rad uređaja. Kada je rad uređaja završen, svjetlo u pećnici se isključuje.

**Napomena:** U polaznim postavkama možete odrediti da se svjetlo u pećnici ne uključi za vrijeme rada.  
→ "Osnovne postavke" na strani 18

### Rashladni ventilator

Rashladni ventilator se po potrebi uključuje i isključuje. Topli zrak izlazi iznad vrata pećnice.

### Oprez!

Ne prekrivajte ventilacijske otvore. Uredaj će se u suprotnom pregrijati.

Kako bi se pećnica brže ohladila nakon rada, rashladni ventilator radi još neko vrijeme nakon kraja rada.

**Napomena:** U osnovnim postavkama možete promijeniti koliko dugo će rashladni ventilator raditi nakon kraja rada. → "Osnovne postavke" na strani 18



Uz Vaš uređaj dolazi različiti pribor. Ovdje ćete dobiti pregled isporučenog pribora i njegovog ispravnog korištenja.

## Isporučeni pribor

Vaš uređaj je opremljen slijedećim priborom:

|  |   |
|--|---|
|  | <b>Perforirana parna posuda, veličina L</b><br>za kuhanje cijele ribe ili veće količine povrća na pari, za cijeđenje bobica itd.                    |
|  | <b>Neperforirana parna posuda, veličina L</b><br>za sakupljanje tekućine koja kapa prilikom kuhanja na pari i za kuhanje riže, mahunarki i žitarica |

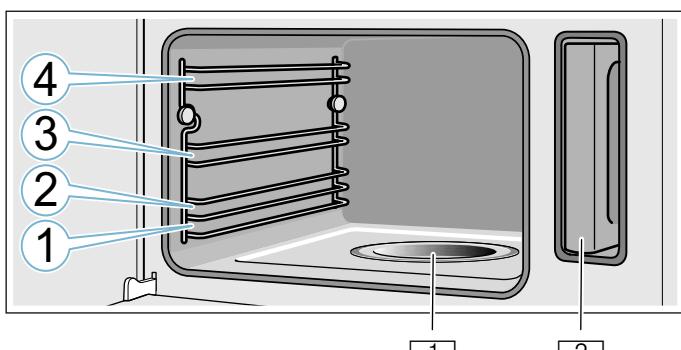
Koristite samo originalni pribor. Posebno je usklađen s Vašim uređajem.

Pribor možete kupiti kod servisne službe, u specijaliziranim trgovinama ili na internetu.

## Umetanje pribora

Pećnica ima 4 razine. Razine se broje odozdo prema gore.

Na pećnici je najviša razina kod nekih uređaja označena simbolom roštala.



- 1 Posuda za isparavanje
- 2 Spremnik za vodu u otvoru spremnika

### Oprez!

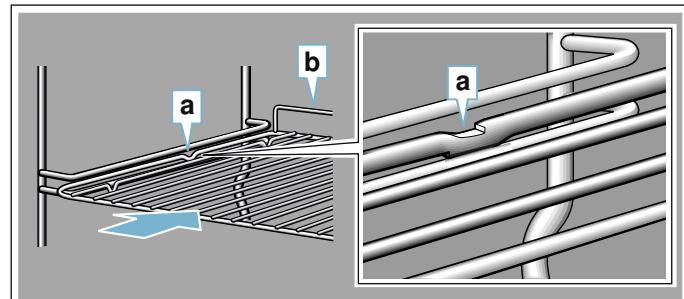
- Ništa ne stavlajte na dno pećnice. Nemojte ga obložiti aluminijskom folijom. Vrućina može oštetiti uređaj.  
Dno pećnice i posuda za isparavanje moraju uvijek biti slobodni. Posude uvijek stavite u perforiranu posudu za kuhanje ili na rešetku.
- Ne stavlajte pribor između razina jer se u suprotnom može prevrnuti.

## Funkcija uglavljivanja

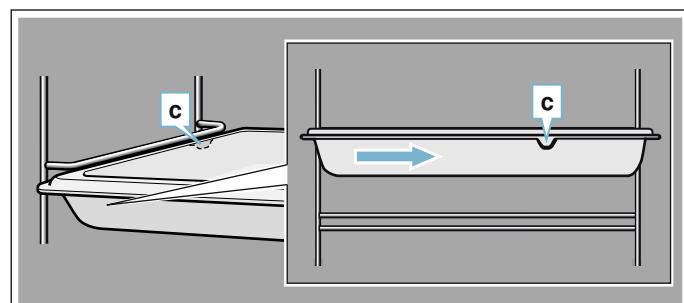
Pribor se može izvući do polovice prije nego što se uglavi. Funkcija uglavljivanja sprječava prevrtanje pribora prilikom izvlačenja.

- Pribor valja ispravno umetnuti u pećnicu kako bi zaštitila od prevrtanja bila funkcionalna.
- Pribor uvijek gurnite do kraja u pećnicu tako da ne dodiruje vrata uređaja.

Prilikom umetanja rešetke pazite da je zaustavna stopica **a** okrenuta prema dolje i da je sigurnosni stremen **b** rešetke okrenut prema stražnjoj strani i prema gore.



Prilikom umetanja parnih posuda pazite da je zaustavna stopica **c** straga i okrenuta prema dolje.



## Poseban pribor

Poseban pribor možete kupiti kod servisne službe, u specijaliziranim trgovinama ili na internetu. Opsežnu ponudu za Vaš uređaj naći ćete u našim prospektima ili na internetu.

Raspoloživost i mogućnost naručivanja putem interneta razlikuje se od zemlje do zemlje. Molimo pogledajte prodajnu dokumentaciju.

**Napomena:** Ne odgovara svaki poseban pribor za svaki uređaj. Molimo Vas da kod kupovine navedete točnu oznaku (E-br.) Vašeg uređaja. → "Servisna služba" na strani 25

### Poseban pribor

Parna posuda, perforirana, veličina S

Parna posuda, neperforirana, veličina S

Parna posuda, perforirana, veličina L

Parna posuda, neperforirana, veličina L

Rešetka za parnu pećnicu

Porculanska posuda, neperforirana, veličina S

Porculanska posuda, neperforirana, veličina L

Dekorativna letvica

## Prije prvog korištenja

Prije korištenja Vašeg novog uređaja trebate podesiti neke postavke. Osim toga očistite pećnicu i pribor.

### Prije prvog stavljanja u rad

Prije nego što uređaj prvi put stavite u rad, informirajte se kod svojeg vodoopskrbnog poduzeća koja je tvrdoća vode iz vodovoda.

Kako bi vas uređaj pouzdano mogao podsjetiti na predstojeće uklanjanje kamenca, morate točno namjestiti raspon tvrdoće vode.

#### Oprez!

Kvar uređaja zbog korištenja neprimjerenih tekućina. Ne koristite destiliranu vodu, jako kloriranu vodu iz vodovoda ( $> 40 \text{ mg/l}$ ) ili druge tekućine. Koristite isključivo svježu, hladnu vodu iz vodovoda, omekšanu vodu ili prirodnu mineralnu vodu.

#### Napomene

- Ako voda sadrži puno kamenca, preporučujemo da koristite omekšanu vodu.
- Ako koristite isključivo omekšanu vodu, u ovom slučaju možete namjestiti raspon tvrdoće vode na "omekšana".
- Ako koristite mineralnu vodu, tada namjestite raspon tvrdoće vode na "4 jako tvrda".
- U slučaju korištenja mineralne vode koristite prirodnu mineralnu vodu.

| Raspon tvrdoće vode  | Postavka         |
|----------------------|------------------|
| 0                    | 0 omekšana       |
| 1 (do 1,3 mmol/l)    | 1 meka           |
| 2 (1,3 - 2,5 mmol/l) | 2 umjereni tvrda |
| 3 (2,5 - 3,8 mmol/l) | 3 tvrda          |
| 4 (preko 3,8 mmol/l) | 4 jako tvrda     |

### Prvo stavljanje u rad

Kada uređaj priključite na električnu mrežu, na zaslonu se pojavljuje prva postavka "Jezik".

#### Namještanje jezika

1. Pritiskom na tipku  $\swarrow$  navigirajte do najdonjeg retka.
2. Odaberite jezik pritiskom na tipku  $\langle$  ili  $\rangle$ .
3. Pritiskom na tipku  $\nwarrow$  navigirajte natrag na "Jezik".
4. Odaberite sljedeću postavku pritiskom na tipku  $\rangle$ .

#### Namještanje vremena na satu

1. Pritiskom na tipku  $\swarrow$  navigirajte do sljedećeg retka.
2. Odaberite trenutno vrijeme na satu pritiskom na tipku  $\langle$  ili  $\rangle$ .
3. Pritisnite tipku  $\wedge$ .
4. Odaberite sljedeću postavku pritiskom na tipku  $\rangle$ .

#### Namještanje datuma

1. Pritiskom na tipku  $\swarrow$  navigirajte do sljedećeg retka.
2. Odaberite trenutni dan pritiskom na tipku  $\langle$  ili  $\rangle$ .
3. Pritiskom na tipku  $\nwarrow$  navigirajte natrag na "Dan".
4. Odaberite sljedeću postavku pritiskom na tipku  $\rangle$ .
5. Pritiskom na tipku  $\swarrow$  navigirajte do sljedećeg retka.
6. Odaberite trenutni mjesec pritiskom na tipku  $\langle$  ili  $\rangle$ .
7. Pritiskom na tipku  $\nwarrow$  navigirajte natrag na "Mjesec".
8. Odaberite sljedeću postavku pritiskom na tipku  $\rangle$ .
9. Pritiskom na tipku  $\swarrow$  navigirajte do sljedećeg retka.
10. Odaberite trenutnu godinu pritiskom na tipku  $\langle$  ili  $\rangle$ .
11. Pritiskom na tipku  $\nwarrow$  navigirajte natrag na "Godina".
12. Odaberite sljedeću postavku pritiskom na tipku  $\rangle$ .

#### Namještanje tvrdoće vode

1. Pritiskom na tipku  $\swarrow$  navigirajte do najdonjeg retka.
2. Odaberite raspon tvrdoće vode pritiskom na tipku  $\langle$  ili  $\rangle$ .
3. Pritiskom na tipku  $\nwarrow$  navigirajte natrag na "Tvrdoća vode".
4. Prihvati postavke pritiskom na tipku  $\rangle$ .  
Prvo stavljanje u rad je završeno.

#### Napomene

- Ove postavke možete promijeniti u osnovnim postavkama u svakom trenutku. → "Osnovne postavke" na strani 18
- Nakon priključivanja na struju ili nestanka struje na zaslonu se pojavljuju postavke za prvo stavljanje u rad.

### Kalibriranje uređaja i čišćenje pećnice

Temperatura vrenja vode ovisi o tlaku zraka. Pri kalibriranju uređaj se podešava na omjer tlaka na mjestu postavljanja. Kalibriranje se provodi automatski kod prvog kuhanja na pari. Pritom nastaje puno pare.

#### Priprema za kalibriranje

1. Izvadite pribor iz pećnice.
2. Uklonite ostatke ambalaže kao što su kuglice stiropora iz pećnice.
3. Prije kalibriranja obrišite ravne površine u pećnici mekom, vlažnom krpom.

## Kalibriranje uređaja i čišćenje pećnice

### Napomene

- Kalibriranje možete pokrenuti samo kada je pećnica hladna (sobna temperatura).
  - Za vrijeme kalibriranja ne otvarajte vrata uređaja. U suprotnom se prekida kalibriranje.
1. Uključite uređaj pritiskom na dodirnu tipku ①.
  2. Napunite spremnik za vodu. → "Punjjenje spremnika za vodu" na strani 12
  3. Namjestite navedenu vrstu grijanja, temperaturu i trajanje i pokrenite rad uređaja. → "Namještanje i pokretanje rada uređaja" na strani 12

### Postavke

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Vrsta grijanja | Kuhanje na pari |
| Temperatura    | 100 °C          |
| Trajanje       | 20 minuta       |

4. Isključite uređaj pritiskom na dodirnu tipku ①.
5. Pričekajte dok se pećnica ohladi.
6. Očistite ravne površine sapunicom i krpom za pranje posuđa.
7. Ispraznite spremnik za vodu i obrišite pećnicu.  
→ "Nakon svakog korištenja" na strani 13

### Napomene

- Kako bi se uređaj prilagodio novom mjestu postavljanja nakon selidbe, uređaj resetirajte na tvorničke postavke. Ponovite prvo stavljanje u rad i kalibriranje uređaja.
- Uredaj pohranjuje postavke kalibriranja i u slučaju nestanka struje ili isključivanja iz mreže. Ne morate ga ponovno kalibrirati.

## Čišćenje pribora

Pribor temeljito očistite sapunicom i krpom ili mekanom četkom.

## Upravljanje uređajem

Već ste upoznali upravljačke elemente i njihov način rada. Sada ćemo Vam objasniti kako ćete namjestiti Vaš uređaj. Saznat ćete što se događa prilikom uključivanja i isključivanja uređaja te kako ćete namjestiti načine rada.

### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od opeklina vrućom parom!

Prilikom otvaranja vrata uređaja može izaći vruća para. Ovisno o temperaturi paru ne možete vidjeti. Prilikom otvaranja nemojte stajati blizu uređaja. Oprezno otvorite vrata uređaja. Ne dozvolite djeci pristup.

### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od opeklina vrućom parom!

Voda u posudi za isparavanje je i nakon isključivanja uređaja još uvijek vruća. Posudu za isparavanje nemojte isprazniti odmah nakon isključivanja uređaja. Prije čišćenja ostavite uređaj da se ohladi.

### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od opeklina vrućom parom!

Prilikom otvaranja vrata uređaja može izaći vruća voda iz uređaja. Prilikom otvaranja nemojte stajati blizu uređaja. Oprezno otvorite vrata uređaja. Ne dozvolite pristup djeci. Ako se prelijeva voda iz spremnika isparivača, nemojte napuniti spremnik za vodu.

## Uključivanje i isključivanje uređaja

Za uključivanje ili isključivanje uređaja dodirnite dodirnu tipku ①.

Nakon isključivanja uređaja na zaslonu ćete vidjeti koliko je velika preostala toplina u pećnici.

| Zaslon | Značenje                                |
|--------|---|
| -h-    | Preostala toplina (između 60°C i 100°C) |

### Napomene

- Određene indikatore i napomene na zaslonu, npr. za preostalu toplinu u pećnici, možete vidjeti i kada je uređaj isključen.
- Nakon rada uređaja rashladni ventilator čujno nastavlja s radom sve dok se pećnica ne ohladi.
- Kada ne koristite uređaj, isključite ga. Kada duže vremena ništa nije namješteno, uređaj se isključuje automatski.

## Punjjenje spremnika za vodu

Kada otvorite vrata uređaja, vidjet ćete spremnik za vodu s desne strane. Prije nego što pokrenete rad uređaja, ulijte vodu u spremnik za vodu.

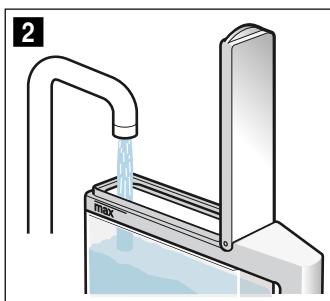
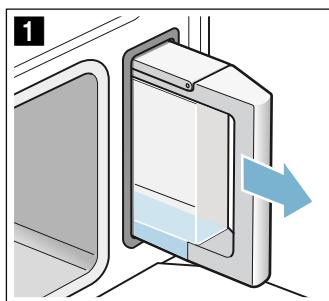
Provjerite jeste li ispravno podesili raspon tvrdoće vode.  
→ "Osnovne postavke" na strani 18

### Oprez!

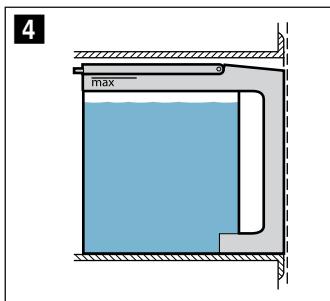
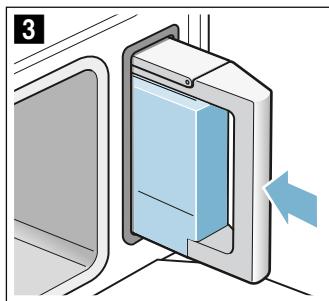
Kvar uređaja zbog korištenja neprimjerenih tekućina. Ne koristite destiliranu vodu, tako kloriranu vodu iz vodovoda ( $> 40 \text{ mg/l}$ ) ili druge tekućine. Koristite isključivo svježu, hladnu vodu iz vodovoda, omekšanu vodu ili prirodnu mineralnu vodu.

Spremnik za vodu napunite prije svakog korištenja:

1. Otvorite vrata uređaja.
2. Spremnik za vodu izvadite iz otvora spremnika (slika 1).
3. Spremnik za vodu napunite hladnom vodom do oznake "max". (slika 2).



4. Zatvorite poklopac spremnika dok ne škljocene.
5. Umetnute napunjeni spremnik za vodu (slika 3).
6. Provjerite je li spremnik za vodu umetnut do kraja s otvorom spremnika (slika 4).



7. Zatvorite vrata uređaja.
- Spremnik za vodu je napunjen. Možete pokrenuti rad uređaja.

## Dolijevanje vode u spremnik za vodu

Ako je spremnik za vodu prazan, na zaslonu se pojavljuje zahtjev za punjenjem spremnika za vodu. Rad uređaja se prekida.

### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od opeklina vrućom parom!

Prilikom otvaranja vrata uređaja može izići vruća voda iz uređaja. Prilikom otvaranja nemojte stajati blizu uređaja. Oprezno otvorite vrata uređaja. Ne dozvolite pristup djeci. Ako se prelijeva voda iz spremnika isparivača, nemojte napuniti spremnik za vodu.

1. Oprezno otvorite vrata uređaja.
2. Izvadite spremnik za vodu i dolijte vodu.

3. Ponovno umetnute spremnik ta vodu i zatvorite vrata uređaja.
4. Pokrenite rad uređaja.  
Rad uređaja se nastavlja.

## Namještanje i pokretanje rada uređaja

Primjer: Kuhanje na pari  $\approx 15$  minuta na  $90^\circ\text{C}$

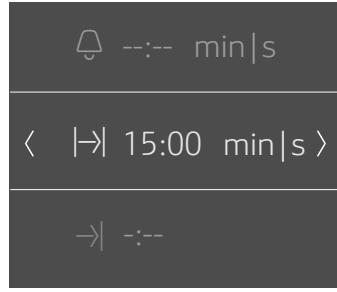
1. Dodirnite dodirnu tipku ① za uključivanje uređaja. Izravno dolazite u izbornik Kuhanje na pari  $\approx$ .



2. Odaberite vrstu grijanja pritiskom na tipku < ili >.
3. Pritiskom na tipku  $\swarrow$  navigirajte do sljedećeg retka.
4. Odaberite temperaturu pritiskom na tipku < ili >.



5. Pritiskom na tipku  $\swarrow$  navigirajte do sljedećeg retka.
6. Pritisnite tipku < ili > za promjenu trajanja. Dolazite u izbornik Vremenske funkcije.
7. Odaberite trajanje pritiskom na tipku < ili >.



8. Izlazite iz izbornika Vremenske funkcije pritiskom na tipku ④.
9. Dodirnite dodirnu tipku ②. Uredaj počinje s radom.

### Poruka "Napuniti spremnik za vodu?"

Poruka se prikazuje kada namjestite vrstu grijanja i kada je spremnik za vodu napunjen samo do pola.

Ako smatrate da je količina vode u spremniku za vodu dovoljna za kuhanje, možete pokrenuti uređaj.

Ako ne, spremnik za vodu napunite do oznake "max", ponovno ga umetnute i zatim pokrenite kuhanje.

## Napomene

- Ako ste pokrenuli vrstu grijanja kuhanje na pari ☀, trajanje počinje teći tek nakon što je postignuta namještena temperatura.
- Ako za vrijeme kuhanja na pari otvorite vrata uređaja, rad uređaja se zaustavlja. Nakon što su vrata uređaja ponovno zatvorena, uređaj valja ponovno zagrijati na namještenu temperaturu prije nego se nastavi odbrojavanje trajanja.
- Ako nakon uključivanja želite izravno doći u glavni izbornik □, u poglavljiju Osnovne postavke pod "Rad uređaja nakon uključivanja" možete odabrati glavni izbornik.

## Predložene vrijednosti

Za svaku vrstu grijanja uređaj navodi predloženu temperaturu ili predloženi stupanj. Možete ih preuzeti ili promijeniti u odgovarajućem području.

## Gredice za zagrijavanje

Kada je pokrenuta neka vrsta grijanja, na zaslonu se pojavljuju gredice za zagrijavanje. Gredice za zagrijavanje pokazuju porast temperature u pećnici.

**Napomena:** Kod vrste grijanja kuhanje na pari ☀ ne pojavljuju se gredice za zagrijavanje.

## Prikaz trenutne temperature

Za prikaz trenutne temperature na zaslonu, dodirnite dodirnu tipku ⓘ.

Trenutna temperatura kratko se prikazuje i to samo tijekom zagrijavanja.

## Ostale informacije

Ako svjetli dodirna tipka ⓘ, možete zatražiti prikaz informacija. U tu svrhu dodirnite dodirnu tipku ⓘ.

Informacija se prikazuje nekoliko sekundi.

## Promjena ili prekida rada uređaja

### Promjena rada uređaja

1. Pritiskom na dodirnu tipku || zaustavite rad uređaja.
2. Pritiskom na tipku ⌂ ili ⌃ navigirajte do retka postavke koju treba promijeniti.
3. Postavku promijenite pritiskom na tipku < ili >.
4. Promijenjeni rad uređaja pokrenite pritiskom na dodirnu tipku ||.

**Napomena:** Tijekom prekida rada uređaja ventilator može nastaviti s radom.

### Prekid rada uređaja

Pritisnite dodirnu tipku || sve dok se ne prekine rad uređaja.

**Napomena:** Uklanjanje kamenca ne može se prekinuti.

## Nakon svakog korištenja

### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od opeklina vrućom parom!

Prilikom otvaranja vrata uređaja može izaći vruća para. Ovisno o temperaturi paru ne možete vidjeti. Prilikom otvaranja nemojte stajati blizu uređaja. Oprezno otvorite vrata uređaja. Ne dozvolite djeci pristup.

Nakon svakog korištenja u pećnici ostaje vlaga i prljavština. Stoga nakon svakog korištenja uređaj obrišite i očistite. Nakon svakog korištenja ispraznite spremnik za vodu.

## Brisanje pećnice

### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od opeklina vrućom parom!

Voda u posudi za isparavanje može biti vruća. Prije brisanja ostavite je da se ohladi.

1. Vrata uređaja ostavite malo otvorena sve dok se uređaj ne ohladi.
2. Odmah uklonite prljavštinu u pećnici.
3. Ohlađenu pećnicu i posudu za isparavanje obrišite spužvicom za čišćenje te zatim mekom krpom.
4. Obrišite fronte elemenata ako se na njima pojavit kondenzirana voda.

## Pražnjenje spremnika za vodu

Spremnik za vodu valja isprazniti i obrisati nakon svakog rada s parom.

### Oprez!

- Nemojte brisati spremnik za vodu u vrućoj pećnici. Spremnik za vodu se može oštetiti.
- Spremnik za vodu ne perite u perilici posuđa. Spremnik za vodu se može oštetiti.

1. Otvorite vrata uređaja.
2. Izvadite spremnik za vodu i izlijte ostatak vode.
3. Temeljito obrišite brtvu na poklopцу spremnika i otvor spremnika na uređaju.
4. Spremnik za vodu umetnite u otvor spremnika.
5. Zatvorite vrata uređaja.

# Vremenske funkcije

Vaš uređaj ima različite vremenske funkcije.

| Vremenska funkcija | Korištenje   |
|--------------------|--|
| ⌚ Alarmni sat      | Alarmni sat radi kao kuhinjski alarmni sat. Uredaj se ne uključuje ili isključuje automatski.                |
| →  Trajanje        | Nakon isteka namještenog trajanja uređaj se isključuje automatski.   |
| →  Gotovo u        | Uredaj se uključuje automatski i nakon isteka namještenog trajanja i vremena kraja isključuje se automatski. |

**Napomena:** Ako namjestite neku vremensku funkciju, povećava se vremenski interval kada namjestite veće vrijednosti. Primjer: Trajanje možete namjestiti do 1 sata točno u minutu, a preko jednog sata u koracima od 5 minuta.

## Prikazivanje i skrivanje vremenskih funkcija

Za prikazivanje i skrivanje vremenskih funkcija dodirnite dodirnu tipku ⓧ.

**Napomena:** Nakon određenog vremena prikazane vremenske funkcije automatski se skrivaju. Ako ste već namjestili neko trajanje, ono se preuzima.



## Namještanje alarmnog sata

Alarmni sat možete namjestiti kada je uređaj uključen i kada je isključen.

- Dodirnite dodirnu tipku ⓧ. Na zaslonu se prikazuju vremenske funkcije.
- Odaberite trajanje pritiskom na tipku →|. **Napomena:** Kada je uređaj uključen, pritiskom na tipku ↑ navigirajte do retka ⌚ Alarmni sat i zatim pritiskom na tipku → odaberite trajanje.
- Dodirnite dodirnu tipku ⓧ za pokretanje alarmnog sata. Na zaslonu se pojavljuje simbol ⌚. Vidi se odbrojavanje alarmnog sata.

**Napomena:** Kada je isteklo namješteno vrijeme, javlja se zvučni signal. Za ponistavanje zvučnog signala dodirnite dodirnu tipku ⓧ.

## Namještanje trajanja

Nakon isteka namještenog trajanja uređaj se isključuje automatski. Funkciju možete koristiti samo u kombinaciji s nekom vrstom grijanja.

- Dodirnite dodirnu tipku ⓘ.
- Namjestite vrstu grijanja i temperaturu.
- Dodirnite dodirnu tipku ⓧ. Na zaslonu se prikazuju vremenske funkcije.
- Pritiskom na tipku < ili > namjestite trajanje.
  - Tipka < za predloženu vrijednost 10 minuta
  - Tipka > za predloženu vrijednost 30 minuta
- Dodirnite dodirnu tipku ⌂ kako biste pokrenuli namješteno trajanje.

Kada je isteklo trajanje, javlja se zvučni signal, a uređaj automatski završava s radom. Za ponistavanje zvučnog signala dodirnite dodirnu tipku ⓧ.

## Vremenska odgoda rada - "Gotovo u"

Uredaj se uključuje automatski i isključuje se u odabranu vrijeme kraja. U tu svrhu namjestite trajanje i odredite kraj rada uređaja.

Vremensku odgodu rada možete koristiti samo u kombinaciji s nekom vrstom grijanja.

### Napomene

- Pripazite na to da živežne namirnice ne ostanu predugo u pećnici i da se ne pokvare.
- Ne možete pokrenuti svaku vrstu grijanja kod vremenske odgode rada.

- Umetnute jela na odgovarajućem priboru u pećnicu i zatvorite vrata uređaja.
- Dodirnite dodirnu tipku ⓘ.
- Namjestite vrstu grijanja i temperaturu.
- Dodirnite dodirnu tipku ⓧ. Na zaslonu se prikazuju vremenske funkcije.
- Odaberite trajanje pritiskom na tipku →|.
- Pritiskom na tipku ↘ navigirajte do retka "→| Gotovo u".
- Odaberite vrijeme kraja pritiskom na tipku →|.
- Dodirnite dodirnu tipku ⌂. Uredaj čeka do odgovarajućeg trenutka za pokretanje rada uređaja.

Kada je dosegnut kraj, javlja se zvučni signal, a uređaj automatski završava s radom. Za ponistavanje zvučnog signala dodirnite dodirnu tipku ⓧ.

## Provjera, promjena ili brisanje postavki

- Dodirnite dodirnu tipku ⓧ. Na zaslonu se prikazuju vremenske funkcije.
- Pritiskom na tipku ↘ ili ↗ navigirajte do redaka.
- Po potrebi postavku promijenite pritiskom na tipku < ili >. Za brisanje funkcije sata namjestite "00:00". Postavka se preuzima automatski.

# Programi

Pomoću programa možete sasvim jednostavno pripremati jela. Optimalnu postavku preuzima program.

## Odabir programa

### **Upozorenje – Opasnost od opeklina vrućom parom!**

Prilikom otvaranja vrata uređaja može izaći vruća para. Za vrijeme ili nakon kuhanja oprezno otvorite vrata uređaja. Prilikom otvaranja ne naginjite se iznad vrata uređaja. Vodite računa da ovisno o temperaturi paru ne možete vidjeti.

Odaberite odgovarajući program iz tablice s programima. Pridržavajte se napomena za programe.

**Napomena:** Ne ostavljajte živežne namirnice koje se lako kvare predugo u pećnici.

1. Dodirnite dodirnu tipku .
  2. Odaberite "Parni programi" pritiskom na tipku  ili .
  3. Pritiskom na tipku  navigirajte do sljedećeg retka. Prikazuju se jela.
  4. Odaberite željeni program pritiskom na tipku  ili .
  5. Pritiskom na tipku  navigirajte do sljedećeg retka.
  6. Dodirnite dodirnu tipku .
- Program se pokreće.

Kada je isteklo trajanje, javlja se zvučni signal, a uređaj automatski završava s radom. Za poništavanje zvučnog signala dodirnite dodirnu tipku .

Kod nekih programa uređaj pruža mogućnost naknadnog pečenja jela.

Ako ste zadovoljni s rezultatom pečenja, onda odaberite pritiskom na tipku  "Završi".

Ako niste zadovoljni s rezultatom pečenja, možete naknadno peći jela.

### Naknadno pečenje

1. Dodirnite "Naknadno pečenje" pritiskom na tipku . Na zaslonu se pojavljuje predloženo trajanje.
  2. Po potrebi prilagodite predloženo trajanje pritiskom na tipku  ili .
  3. Dodirnite dodirnu tipku  kako biste pokrenuli "Naknadno pečenje".
- Ili  
Pričekajte da uređaj automatski preuzme postavku.

### Isključivanje uređaja

Za isključivanje uređaja dodirnite dodirnu tipku .

### Prekid

Pritisnite dodirnu tipku  sve dok se ne prekine rad uređaja.

## Napomene za programe

Svi programi su namijenjeni za kuhanje na jednoj razini. Rezultat kuhanja može varirati ovisno o veličini i kvaliteti jela.

### Posude

Koristite predloženo posude. Sva jela su iskušana s tim posudem. Ako koristite neko drugo posuđe, može se promijeniti rezultat kuhanja.

Kod kuhanja u perforiranoj parnoj posudi dodatno stavite neperforiranu parnu posudu na razinu 1. Prikljuplja se tekućina koja kaplje.

### Količina/težina

Stavite jelo u posuđe do visine od najviše 4 cm. Ukupna težina mora biti unutar granica zadanog raspona težine.

### Vrijeme kuhanja

U prvim minutama može se promijeniti prikazano trajanje jer vrijeme zagrijavanja ovisi npr. o temperaturi namirnice i vodi.

### Pripremanje povrća

Povrće začinite tek nakon kuhanja.

### Pripremanje proizvoda od žitarica/leće

Izvažite namirnice i dodajte vodu u točnom omjeru:

Basmati riža 1:1,5

Kuskus 1:1

Integralna riža 1:1,5

Smeđa leća 1:2

Promiješajte proizvode od žitarica nakon kuhanja. Tako se preostala voda brzo upije.

### Kuhanje pilečih prsa na pari

Pileća prsa stavite u posuđe tako da se ne preklapaju.

### Kuhanje ribe na pari

Kod pripremanja ribe namastite perforiranu parnu posudu.

Nemojte položiti cijele ribe ili riblje filete jedne preko drugih. Odredite težinu najteže ribe i po mogućnosti odaberite komade iste veličine.

### Pripremanje jogurta

Zagrijte mlijeko na ploči za kuhanje na 90 °C. Potom ostavite da se ohladi na 40 °C. Kod trajnog mlijeka dovoljno ga je zagrijati na 40 °C. Umiješajte 150 g jogurta (na temperaturi iz hladnjaka).

Ulijte u šalice ili male staklenke i prekrijte ih folijom za održavanje svježine. Šalice ili staklenke stavite u parnu posudu i namjestite kako je navedeno u tablici. Nakon pripreme jogurt ostavite da se ohladi u hladnjaku.

### Pripremanje riže na mlijeku

Izvažite rižu i dodajte 2,5-struku količinu mlijeka. Stavite rižu i mlijeko u posudu do visine od najviše 2,5 cm. Promiješajte nakon kuhanja. Preostalo mlijeko se brzo upije.

### Pripremanje voćnog komposta

Program je prikladan samo za koštičavo i košutunjavo voće. Izvažite voće, dodajte oko  $\frac{1}{3}$  količine vode te šećer sa začinima po ukusu.

**Dezinficiranje boćica za dojenčad**

Očistite boćice odmah nakon ispijanja pomoću četke za boce. Potom ih operite u perilici posuda.

Stavite boćice u perforiranu parnu posudu tako da se ne dodiruju.

Nakon dezificiranja boćice obrišite čistom krpom. Postupak odgovara dosadašnjem iskušavanju.

**Kuhanje jaja**

Probodite jaja prije kuhanja. Ne stavljajte jaja jedno preko drugog.

**Tablica**

Pridržavajte se napomena za programe.

| Program                                  | Napomene                     | Pribor  | Razina |
|--|------------------------------|---|--------|
| Ružice cvjetače, kuhati na pari*         | ružice iste veličine         | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 |
| Ružice brokule, kuhati na pari*          | ružice iste veličine         | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 |
| Zelene mahune, kuhati na pari*           | -                            | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 |
| Mrkve u kolutićima, kuhati na pari*      | kolutići debljine oko 3 mm   | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 |
| Smrznuto miješano povrće, kuhati na pari | -                            | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 |
| Krumpir kuhan u ljuisci*                 | srednje veličine, Ø 4 - 5 cm | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 |
| Basmati riža                             | maks. 0,75 kg                | neperforirana parna posuda                            | 2      |
| Integralna riža                          | maks. 0,75 kg                | neperforirana parna posuda                            | 2      |
| Kuskus                                   | maks. 0,75 kg                | neperforirana parna posuda                            | 2      |
| Smeđa leća                               | maks. 0,55 kg                | neperforirana parna posuda                            | 2      |
| Kuhani prilozi, regenerirati*            |                              | neperforirana parna posuda                            | 2      |
| Svježa pileća prsa, kuhati na pari       | Ukupna težina 0,2 - 1,5 kg   | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 |
| Svježi riblji file, kuhati na pari       | debljine maks. 2,5 cm        | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 |
| Svježa cijela riba, kuhati na pari       | 0,3 - 2 kg                   | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 |
| Jogurt u staklenkama                     | -                            | staklenke + neperforirana parna posuda                | 2      |
| Riža na mljeku                           | -                            | neperforirana parna posuda                            | 2      |
| Voćni kompot*                            | -                            | neperforirana parna posuda                            | 2      |
| Dezinficiranje boćica za dojenčad*       |                              | neperforirana parna posuda                            | 2      |
| Meko kuhanja jaja*                       | Jaja, razred M, maks. 1 kg   | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 |
| Tvrdo kuhanja jaja*                      | Jaja, razred M, maks. 1,8 kg | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 |

\* Za ovaj program možete namjestiti rad pećnice s vremenskom odgodom

## Zaštita za djecu

Kako djeca ne bi nehotice uključila uređaj ili promijenila postavke, Vaš uređaj posjeduje osigurač za zaštitu djece.

Vaš uređaj ima dvije različite blokade.

| Blokada                      | Aktiviranje / deaktiviranje                                   |
|------------------------------|---|
| Automatska zaštita za djecu  | Putem izbornika Postavke<br>→ "Osnovne postavke" na strani 18 |
| Jednokratna zaštita za djecu | Pritiskom na dodirnu tipku Ⓛ                                  |

**Napomena:** Kada aktivirate zaštitu za djecu, upravljačka ploča se blokira. Iznimke su dodirne tipke Ⓛ i ⓘ. Zaštitu za djecu možete uvijek deaktivirati.

### Automatska zaštita za djecu

Upravljačka ploča se blokira kako se uređaj ne bi mogao uključiti. Za uključivanje uređaja trebate prekinuti automatsku zaštitu za djecu. Nakon rada uređaja upravljačka ploča se blokira automatski.

#### Aktiviranje

1. Dodirnite dodirnu tipku ⓘ.
  2. Dodirnite dodirnu tipku Ⓛ.
  3. Odaberite "Postavke" pritiskom na tipku ⌈ ili ⌉.
  4. Pritiskom na tipku ⌘ navigirajte do sljedećeg retka.
  5. Odaberite "Automatska zaštita za djecu" pritiskom na tipku ⌈ ili ⌉.
  6. Pritiskom na tipku ⌘ navigirajte do sljedećeg retka.
  7. Odaberite "Aktivirano" pritiskom na tipku ⌈ ili ⌉.
  8. Dodirnite dodirnu tipku Ⓛ.
  9. Pritiskom na tipku ⌘ navigirajte do sljedećeg retka za spremanje postavke.
- "Automatska zaštita za djecu" je aktivirana. Nakon isključivanja se pojavljuje simbol ⇛ na zaslonu.

#### Prekid

1. Pritisnite i držite pritisnutu dodirnu tipku ⓘ sve dok se na zaslonu ne prikaže "Zaštita za djecu deaktivirana".
2. Dodirnite dodirnu tipku ⓘ.
3. Uključite željeni rad uređaja.

#### Deaktiviranje

1. Pritisnite i držite pritisnutu dodirnu tipku ⓘ sve dok se na zaslonu ne prikaže "Zaštita za djecu deaktivirana".
  2. Dodirnite dodirnu tipku ⓘ.
  3. Dodirnite dodirnu tipku Ⓛ.
  4. Odaberite "Postavke" pritiskom na tipku ⌈ ili ⌉.
  5. Pritiskom na tipku ⌘ navigirajte do sljedećeg retka.
  6. Odaberite "Automatska zaštita za djecu" pritiskom na tipku ⌈ ili ⌉.
  7. Pritiskom na tipku ⌘ navigirajte do sljedećeg retka.
  8. Odaberite "Deaktivirano" pritiskom na tipku ⌈ ili ⌉.
  9. Dodirnite dodirnu tipku Ⓛ.
  10. Pritiskom na tipku ⌘ navigirajte do sljedećeg retka za spremanje postavke.
- "Automatska zaštita za djecu" je deaktivirana.
11. Dodirnite dodirnu tipku ⓘ.

### Jednokratna zaštita za djecu

Upravljačka ploča se blokira kako se uređaj ne bi mogao uključiti. Za uključivanje uređaja trebate deaktivirati jednokratnu zaštitu za djecu. Nakon isključivanja upravljačka ploča više se ne blokira.

#### Aktiviranje i deaktiviranje

1. Pritisnite i držite pritisnutu dodirnu tipku ⓘ sve dok se na zaslonu ne prikaže "Zaštita za djecu aktivirana".
- Zaštitu za djecu je aktivirana.
2. Pritisnite i držite pritisnutu dodirnu tipku ⓘ sve dok se na zaslonu ne prikaže "Zaštita za djecu deaktivirana".
- Zaštitu za djecu je deaktivirana.



## Osnovne postavke

Kako biste optimalno i jednostavno upravljali Vašim uređajem, na raspolaganju su Vam različite postavke. Po potrebi možete promijeniti ove postavke.

### Promjena osnovnih postavki

1. Dodirnite dodirnu tipku ①.
  2. Dodirnite dodirnu tipku ▲.
  3. Odaberite "Postavke" pritiskom na tipku < ili >.
  4. Pritiskom na tipku ~ navigirajte do sljedećeg retka.
  5. Odaberite postavku pritiskom na tipku < ili >.
  6. Pritiskom na tipku ~ navigirajte do sljedećeg retka.
  7. Odaberite postavku pritiskom na tipku < ili >.
  8. Dodirnite dodirnu tipku ▲.
  9. Za spremanje postavke odaberite pritiskom na tipku ~ "Spremi".
- Za odbacivanje postavke odaberite pritiskom na tipku ~ "Odbaci".

### Popis osnovnih postavki

| Postavka                       | Izbor  |
|--------------------------------|--|
| Jezik                          | Odabir jezika  |
| Vrijeme na satu                | Namještanje trenutnog vremena na satu  |
| Datum                          | Namještanje trenutnog datuma   |
| Tvrdoča vode                   | 0 (omekšana)<br>1 (meka)<br>2 (umjereno tvrda)<br>3 (tvrdna)<br>4 (jako tvrda) |
| Trajanje zvučnog signala       | Kratko<br>Srednje<br>Dugo  |
| Zvuk tipki                     | Isključeno (Iznimka: zvuk tipki ostaje kod dodirne tipke ①)<br>Uključeno       |
| Svjetlina zaslona              | Podesiva u 5 stupnjeva   |
| Prikaz sata                    | Digitalni<br>Isključen   |
| Osvjetljenje                   | Uključeno za vrijeme rada<br>Isključeno za vrijeme rada                        |
| Automatska zaštita za djecu    | Deaktivirano<br>Aktivirano   |
| Rad uređaja nakon uključivanja | Kuhanje na pari<br>Glavni izbornik<br>Parni programi                           |
| Noćno zatamnjivanje            | Isključeno<br>Uključeno (zaslon je zatamnjen između 22:00 i 5:59 sati)         |
| Logotip                        | Prikazati<br>Ne prikazivati  |
| Vrijeme nastavka ventilacije   | Preporučeno<br>Minimalno   |
| Tvorničke postavke             | Učitavanje   |

# Čišćenje

Uz brižljivu njegu i čišćenje Vaš mikrovalni uređaj ostaje dugo lijep i funkcionalan. Kako ćete ispravno njegovati i čistiti Vaš uređaj, objašnjavamo Vam na ovom mjestu.

## **Upozorenje – Opasnost od kratkog spoja!**

Za čišćenje vašeg aparata ne koristite visokotlačni čistač ili parni čistač.

## **Oprez!**

### **Površinska oštećenja**

Ne koristite

- oštara ili abrazivna sredstva za čišćenje
- sredstva za čišćenje pećnice
- nagrizajuća, agresivna sredstva ili sredstva koja sadrže klor
- sredstva za čišćenje s velikim udjelom alkohola

Ako takvo sredstvo dospije na pročelje uređaja, odmah ga obrišite mokrom krpom.

## **Oprez!**

### **Površinska oštećenja**

Ako sredstvo za uklanjanje kamenca dospije na pročelje uređaja ili na druge osjetljive površine, odmah ga obrišite mokrom krpom.

Uklonite prljavštinu u pećnicu odmah nakon što se uređaj ohladio.

Soli su jako agresivne i mogu uzrokovati zahrdala mjesta. Ostatke ljutih umaka (ketchup, senf) ili slanih jela uklonite iz pećnice nakon što se uređaj ohladio.

Ne koristite tvrde jastučice za ribanje ili spužve za čišćenje.

## **Sredstva za čišćenje**

|   |   |
|---|---|
| Vanjske površine uređaja (s pročeljem od aluminija)         | Sapunica – obrišite mekom krpom.<br>Blago sredstvo za čišćenje prozora – obrišite pročelje od aluminija u vodoravnom smjeru i bez pritiskanja mekom krpom za čišćenje prozora ili krpom od mikrovlakana koja ne ostavlja dlačice. |
| Vanjske površine uređaja (s pročeljem od plemenitog čelika) | Sapunica – obrišite mekom krpom.<br>Uvijek odmah uklonite mrlje od kamenca, masti, škroba i bjelančevina. Kod servisne službe ili u specijaliziranoj trgovini možete nabaviti posebna sredstva za čišćenje plemenitog čelika.     |
| Unutrašnjost pećnice s posudom za isparavanje               | Vruća sapunica ili voda s octom – koristite priloženu spužvicu za čišćenje ili mekanu četku za pranje posuđa.   |
|   | <b>Oprez!</b><br><b>Pećnica može zahrdati</b><br>Ne koristite čelične spužvice ili spužvice za ribanje.   |
| Spremnik za vodu  | Sapunica – ne perite u perilici posuđa!   |
| Otvor spremnika   | Obrišite krpom nakon svakog korištenja  |
| Brtva na poklopcu spremnika za vodu                         | Dobro obrišite nakon svakog rada uređaja  |
| Okvir vodilica  | vidi poglavlje: Čišćenje okvira vodilica  |
| Stakla na vratima   | vidi poglavlje: Čišćenje stakla na vratima  |
|   | <b>Oprez!</b><br><b>Površinska oštećenja</b><br>Nakon čišćenja sa sredstvom za čišćenje stakala dobro obrišite stakla na vratima. U suprotnom nastaju mrlje koje više ne možete odstraniti.                                       |
| Brtva na vratima  | Vruća sapunica  |
| Pribor  | Omekšajte u vrućoj sapunici. Očistite četkicom ili spužvicom ili operite u perilici posuđa. Kod promjena boje zbog namirnica koje sadrže škrob (npr. riža) očistite vodom s octom.  |

## **Spužvica za čišćenje**

Priložena spužvica za čišćenje dobro upija tekućinu. Spužvicu za čišćenje koristite samo za čišćenje pećnice i za uklanjanje ostataka vode iz posude za isparavanje.

Prije prvog korištenja temeljito isperite spužvicu za čišćenje. Spužvicu za čišćenje možete prati u perilici rublja zajedno s rubljem za iskuhanje.

## **Krpa od mikrovlakana**

Krpa od mikrovlakana sa sačastom strukturom je posebno prikladna za čišćenje osjetljivih površina kao što su staklo, staklokeramika, plemeniti čelik ili aluminij (Narudžbeni br. 460 770, možete kupiti i putem interneta). Uklanja u jednog potezu vodenastu i masnu prljavštinu.

## Uklanjanje kamenca

Kako bi Vaš uređaj ostao funkcionalan, morate redovito ukloniti kamenac.

Uklanjanje kamenca se odvija u nekoliko koraka. Iz higijenskih razloga morate do kraja izvršiti uklanjanje kamenca kako bi uređaj ponovno bio spreman za rad.

- Izvršite uklanjanje kamenca (oko 30 minuta), zatim ispraznite posudu za isparavanje i ponovno napunite spremnik za vodu
- Prvo ispiranje (20 sekundi), zatim ispraznite posudu za isparavanje
- Drugo ispiranje (20 sekundi), zatim izlijte ostatak vode

Ako se uklanjanje kamenca prekine (npr. uslijed nestanka struje ili isključivanjem uređaja), nakon ponovnog uključivanja uređaja od Vas će se tražiti da nastavite s uklanjanjem kamenca.

Koliko često morate uklanjati kamenac u uređaju, ovisi o tvrdoće vode koju koristite. Kada je moguće pokrenuti rad uređaja s parom još 5 ili manje puta, uređaj će Vas podsjetiti na uklanjenje kamenca tako da se na zaslonu prikaže poruka. Nakon uključivanja se prikazuje koliko puta je još moguć rad uređaja. Tako se na vrijeme možete pripremiti na uklanjanje kamenca.

## Pokretanje

### Oprez!

- Kvar uređaja: Za uklanjanje kamenca koristite isključivo tekuće sredstvo za uklanjanje kamenca kojeg smo preporučili. Vrijeme djelovanja tijekom uklanjanja kamenca je navedeno na sredstvu za uklanjanje kamenca. Druga sredstva za uklanjanje kamenca mogu uzrokovati kvar uređaja.  
Sredstvo za uklanjanje kamenca, narudžbeni br. 311 680
  - Otopina za uklanjanje kamenca: Ne nanosite otopinu za uklanjanje kamenca ili sredstvo za uklanjanje kamenca na upravljačku ploču ili druge površine na uređaju. Površine se mogu oštetiti. Ako se to ipak dogodi, odmah otopinu za uklanjanje kamenca uklonite vodom.
1. Pomiješajte 300 ml vode i 60 ml tekućeg sredstva za uklanjanje kamenca tako da dobijete otopinu za uklanjanje kamenca.
  2. Izvadite spremnik za vodu i napunite ga otopinom za uklanjanje kamenca.
  3. Spremnik za vodu napunjen otopinom za uklanjanje kamenca umetnite do kraja.
  4. Zatvorite vrata uređaja.
  5. Dodirnite dodirnu tipku ①.
  6. Dodirnite dodirnu tipku ④.
  7. Odaberite "Uklanjanje kamenca ☒" pritiskom na tipku < ili >.
  8. Pritiskom na tipku ⏪ navigirajte do sljedećeg retka. Prikazuje se trajanje uklanjanja kamenca. Ne možete ga promijeniti.
  9. Pritiskom na tipku ⏪ navigirajte do sljedećeg retka.
  10. Dodirnite dodirnu tipku ②.
- U uređaju se uklanja kamenac. Na zaslonu se vidi odbrojavanje trajanja. Kada je isteklo trajanje uklanjanja kamenca, javlja se zvučni signal.

## Prvo ispiranje

1. Spužvicom za čišćenje uklonite otopinu za uklanjanje kamenca iz posude za isparavanje.
  2. Izvadite spremnik za vodu, temeljito ga isperite, napunite vodom i ponovno ga umetnite.
  3. Zatvorite vrata uređaja.
  4. Dodirnite dodirnu tipku ②.
- Uređaj se ispire. Nakon otprilike 20 sekundi je završeno prvo ispiranje.
5. Otvorite vrata uređaja.
  6. Spužvicu za čišćenje temeljito isperite vodom.
  7. Spužvicom za čišćenje uklonite preostalu vodu u posudi za isparavanje.
  8. Nastavite s drugim ispiranjem.

## Drugo ispiranje

1. Izvadite spremnik za vodu, temeljito ga isperite, napunite vodom i ponovno ga umetnite.
  2. Zatvorite vrata uređaja.
  3. Dodirnite dodirnu tipku ②.
- Uređaj se ispire. Nakon otprilike 20 sekundi je završeno drugo ispiranje.
4. Spužvicom za čišćenje uklonite preostalu vodu u posudi za isparavanje.
  5. Pećnicu obrišite spužvicom za čišćenje te zatim mekom krpom.
  6. Isključite uređaj.
- Uklanjanje kamenca je završeno i uređaj je ponovno spreman za rad.

## Uklanjanje kamenca samo iz posude za isparavanje

Ako ne želite ukloniti kamenac iz cijelog uređaja nego samo iz posude za isparavanje u pećnici, možete također koristiti način rada "Uklanjanje kamenca".

Jedina razlika:

1. Pomiješajte 100 ml vode i 20 ml tekućeg sredstva za uklanjanje kamenca tako da dobijete otopinu za uklanjanje kamenca.
2. Napunite posudu za isparavanje potpuno s otopinom za uklanjanje kamenca.
3. Spremnik za vodu napunite samo vodom.
4. Pokrenite način rada "Uklanjanje kamenca" kako je gore opisano.

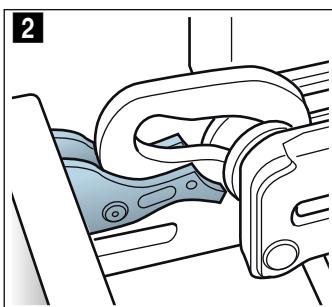
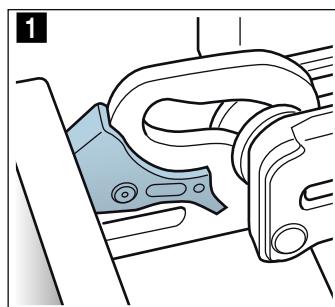
Možete i ručno ukloniti kamenac iz posude za isparavanje.

## Skidanje i stavljanje vrata pećnice

Za čišćenje i skidanje stakala vrata možete skinuti vrata pećnice.

Šarke na vratima pećnice imaju zaporne poluge. Kada su zaporne poluge sklopljene (Slika 1), vrata pećnice su osigurana. Ne možete ih skinuti.

Kada su zaporne poluge za skidanje vrata pećnice rasklopljene (Slika 2), šarke su osigurane. Ne možete ih zatvoriti.



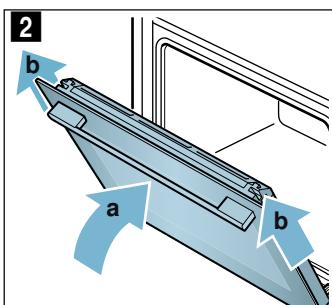
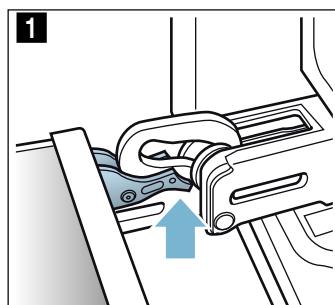
### Upozorenje

#### Opasnost od ozljede!

- Ako šarke nisu osigurane, možete ih zatvoriti velikom silom. Pripazite da su zaporne poluge skroz sklopljene, odn. skroz rasklopljene kod skidanja vrata pećnice.
- Šarke na vratima uređaja pomiču se prilikom otvranja i zatvaranja vrata i mogu se zaglaviti. Ne posežite rukom u područje šarki.

## Skidanje vrata pećnice

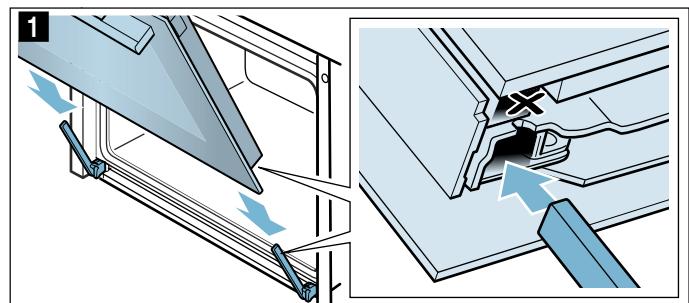
- Vrata uređaja otvorite do kraja i pritisnite u smjeru uređaja.
- Rasklopite obje zaporne poluge s lijeve i desne strane (Slika 1).
- Zatvorite vrata uređaja do graničnika a. Uhvatite s obje ruke s lijeve i desne strane b i izvucite prema gore (Slika 2).



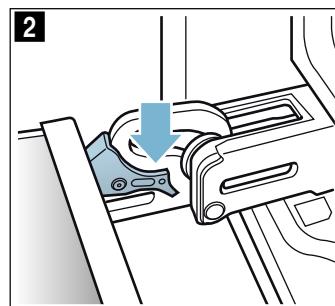
## Stavljanje vrata pećnice

Stavite vrata pećnice obrnutim redoslijedom.

- Kod stavljanja vrata pećnice pripazite na to da šarke usjednu u otvor (Slika 1). Stavite šarke dolje na prednje staklo i koristite ih kao vodilicu. Pazite da su šarke umetnute u ispravan otvor. Umetanje se mora odvijati lagano i bez otpora. Ukoliko osjetite otpor, provjerite jesu li šarke umetnute u ispravan otvor.



- Otvorite vrata pećnice do kraja. Ponovno zaklopite obje zaporne poluge (Slika 2).



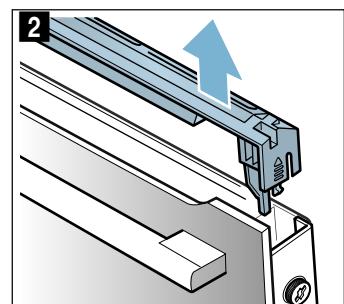
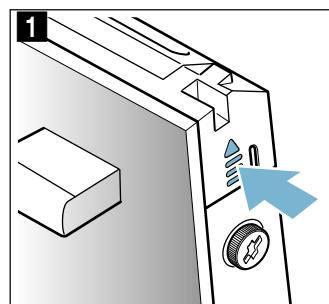
- Zatvorite vrata pećnice.

## Skidanje i postavljanje stakla na vratima pećnice

Za bolje čišćenje možete skinuti stakla na vratima pećnice.

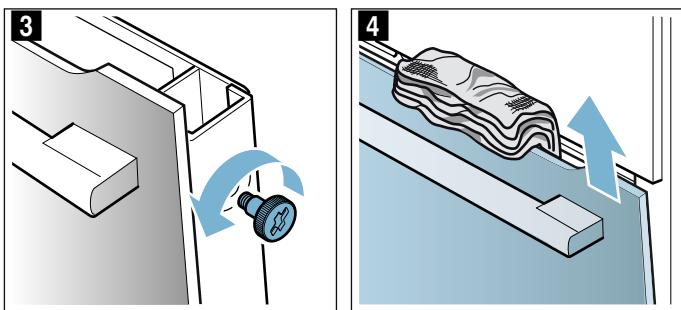
## Skidanje

- Malo otvorite vrata uređaja.
- Pritisnite poklopac s lijeve i desne strane (Slika 1).
- Skinite poklopac (Slika 2).



- Na vratima uređaja s lijeve i desne strane popustite i skinite vijke (Slika 3).

- Prije nego ponovno zatvorite vrata, umetnите višestruko presavijenu kuhinjsku krpu (Slika 4). Prednje staklo izvucite prema gore i položite ga s ručkom prema dolje na ravnu površinu.



Očistite stakla sredstvom za čišćenje stakla i mekanom krpom.

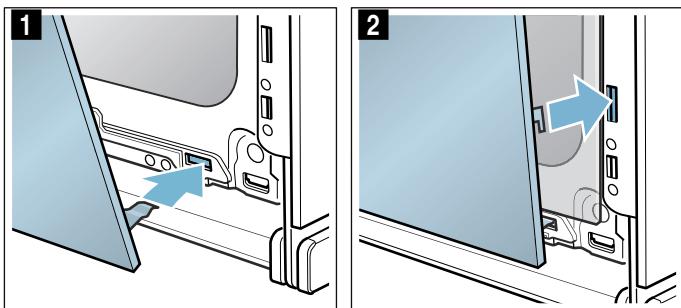
### **⚠️ Upozorenje**

#### **Opasnost od ozljeda!**

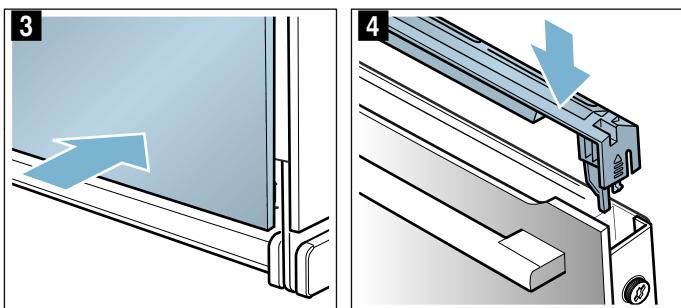
- Izgubljeno staklo na staklu vrata se može raspuknuti. Ne koristite strugač za staklo, oštara ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Šarke na vratima uređaja pomicaju se prilikom otvaranja i zatvaranja vrata i mogu se zaglaviti. Ne posežite rukom u područje šarki.

### Postavljanje

- Prednje staklo umetnite dolje u držače (Slika 1).
- Zatvorite prednje staklo tako da su obje gornje kuke nasuprot otvoru (Slika 2).



- Prednje staklo pritisnite s donje strane dok se ne uglavi (Slika 3).
- Ponovno malo otvorite vrata uređaja i uklonite kuhinjsku krpu.
- Ponovno uvrnite oba vijka s lijeve i desne strane.
- Stavite poklopac i pritisnite ga dok se ne uglavi (Slika 4).



- Zatvorite vrata uređaja.

### **Oprez!**

Pećnicu koristite ponovno tek onda kada su stakla ispravno ugradena.

### Čišćenje okvira vodilica

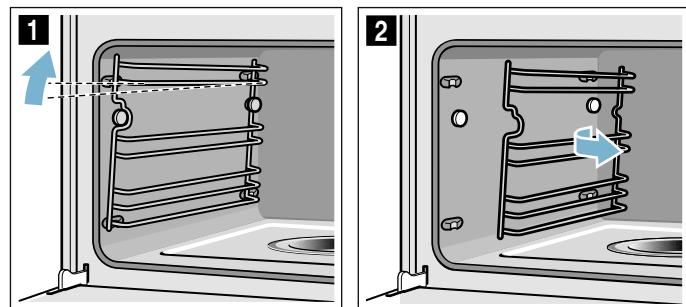
Okvir vodilica možete izvaditi kako biste ga očistili.

**⚠️ Upozorenje – Opasnost od opeklina uslijed dodirivanja vrućih dijelova u komori za pečenje!**  
Pričekajte dok se komora za pečenje ne ohladi.

### Vađenje okvira vodilica

**Napomena:** Okvir vodilica izvucite prema naprijed dok ne osjetite otpor, u suprotnom se bočna stijenka uređaja može iskriviti.

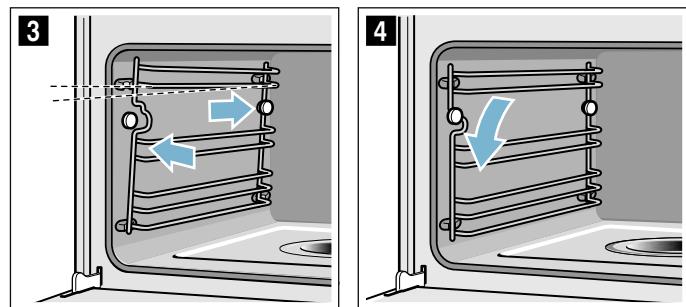
- Prednji dio okvira vodilica oprezno pritisnite prema gore dok ne iskoči te ga bočno odvojite od ovješenja (slika 1).
- Nakon što je okvir vodilica iskočio iz ovješenja, izvadite ga (slika 2).



- Okvir vodilica očistite sredstvom za pranje posuđa i sružnjem za pranje/četkom ili ga operite u perilici posuđa.

### Stavljanje okvira vodilica

- Okvir vodilica izravnajte tako da su izbočine okrenute prema gore.
- Stavite stražnji dio okvira vodilice i umetnите ga na stražnjoj strani dok se ne uglavi (slika 3).
- Prednji dio okvira vodilice stavite na ovješenje i pritisnite prema dolje dok se ne uglavi i dok nije ponovno pričvršćen okomito u uređaju (slika 4).



Okvir vodilica odgovara samo na jednoj strani.

# ?

## Što učiniti kod smetnji?

Kada se pojavi smetnja, često je riječ samo o sitnici. Prije nego što pozovete servisnu službu, molimo Vas da pokušate sami ukloniti smetnju uz pomoć tablice.

**Savjet:** Ako jednom jelo ne uspije na optimalan način, pogledajte u poglavlju "Za Vas provjereno u našoj studio-kuhinji". Tu ćete naći puno savjeta i napomena za kuhanje.

### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od strujnog udara!

Nestručni popravci su opasni. Popravke smije vršiti samo serviser koji je prošao našu obuku i smije zamijeniti priključne vodove. Ako je uređaj neispravan, izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima. Nazovite servisnu službu.

### Tablica smetnji

### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od strujnog udara!

- Popravke na elektronici aparata smije vršiti samo stručnjak.
- Kod radova na elektronici aparata, aparat obavezno isključite s napona. Uključite glavni osigurač ili odvrnite osigurač u kutiji s osiguračima u vašem stanu.

| Smetnja  | Mogući uzrok  | Pomoć/upute  |
|--|---|--|
| Uredaj ne radi   | Utikač nije utaknut   | Priklučite uređaj na električnu mrežu  |
|  | Nestanak struje   | Provjerite rade li drugi kuhinjski uređaji   |
|  | Osigurač je neispravan  | U ormariću s osiguračima provjerite je li osigurač za uređaj ispravan  |
| Uredaj se ne može uključiti, na zaslonu se prikazuje simbol ☓                                    | Automatska zaštita za djecu je aktivirana                                   | Pritisnite i držite pritisнуту dodirnu tipku ⓧ sve dok se ne ugasi simbol ☓  |
| Uključeni uređaj ne možete koristiti, na zaslonu se prikazuje simbol ☓                           | Zaštita za djecu je aktivirana  | Pritisnite i držite pritisнуту dodirnu tipku ⓧ sve dok se ne ugasi simbol ☓  |
| Uredaj ne grije, na zaslonu se prikazuje ☛   | Demonstracijski način rada je aktiviran u osnovnim postavkama               | Uredaj odvojite otprilike 10 sekundi s mreže (isključite osigurač u ormariću s osiguračima) i zatim deaktivirajte demonstracijski način rada u trajanju od 3 minute u osnovnim postavkama<br>→ "Osnovne postavke" na strani 18 |
| Na zaslonu se pojavljuje "D" ili "E", npr. D0111 ili E0111                                       | Tehnički problem  | Uredaj isključite i ponovno uključite<br>Ako se poruka ponovo prikazuje, nazovite servisnu službu. Pritom navedite točnu poruku pogreške   |
| Uredaj se ne može pokrenuti  | Vrata uređaja nisu zatvorena do kraja                                       | Zatvorite vrata uređaja  |
|  | Uredaj nije isključen   | Uredaj isključite i ponovno uključite  |
| Uredaj vas poziva da obrisećete pećnicu i napunite spremnik za vodu                              | Tijekom uklanjanja kamenca prekinut je dovod struje ili je uređaj isključen | Nakon ponovnog uključivanja uređaja isperite dva puta  |
| Nakon uključivanja nekog načina rada na zaslonu se pojavljuje poruka da je temperatura previsoka | Uredaj nije dovoljno hladan   | Pustite da se uređaj ohladi i ponovno uključite način rada   |
| Uredaj od Vas traži uklanjanje kamenca prije nego što se pojavi brojač                           | Podešeni raspon tvrdoće vode je prenizak                                    | Izvršite uklanjanje kamenca<br>Provjerite i po potrebi prilagodite podešeni raspon tvrdoće vode  |
| Tipke trepere  | Normalna pojava zbog kondenzirane vode iza upravljačke ploče                | Čim kondenzirana voda ispari, tipke više ne trepere  |
| Isparila je voda u posudi za isparavanje iako je spremnik za vodu pun                            | Spremnik za vodu nije ispravno umetnut                                      | Spremnik za vodu umetnite do kraja dok ne škljocne   |
|  | Dovod spremnika za vodu je začepljen  | Uklonite kamenac iz uređaja<br>Provjerite i po potrebi promijenite podešeni raspon tvrdoće vode  |
| Spremnik za vodu se prazni bez vidljivog razloga. Voda u posudi za isparavanje se prelijeva      | Spremnik za vodu nije ispravno zatvoren                                     | Zatvorite poklopac dok ne škljocne   |
|  | Brtva na poklopcu spremnika je zaprljana                                    | Očistite brtvu   |
|  | Brtva na poklopcu spremnika je neispravna                                   | Kupite novi spremnik za vodu kod servisne službe   |

|  |   |   |
|--|---|---|
| Na zaslonu se pojavljuje zahtjev za punjenjem spremnika za vodu iako je siti pun.  | Spremnik za vodu nije ispravno umetnut<br>Sustav prepoznavanja ne funkcioniра | Spremnik za vodu umetnite do kraja dok ne šklijocene<br>Nazovite servisnu službu  |
| Na zaslonu se pojavljuje zahtjev za punjenjem spremnika za vodu iako isti još nije prazan odn. spremnik za vodu je prazan, ali se ne pojavljuje odgovarajuća poruka na zaslonu | Spremnik za vodu je zaprljan. Pokretni dojavnici razine vode su zaglavljeni   | Protresite spremnik za vodu i očistite ga. Ako se zaglavljeni dijelovi ne mogu odvojiti, kupite novi spremnik za vodu kod servisne službe   |
| Pitanje "Napuniti spremnik za vodu?" prikazuje se na zaslonu za vrijeme rada   | Spremnik za vodu je napunjeno do pola   | Nije potrebna pomoć, uređaj i dalje radi  |
| Na zaslonu se prikazuje "Uređaj se zagrijava", ali uređaj ne postiže odabranu temperaturu  | Vrijednosti automatskog kalibriranja nisu optimalne                           | Uređaj vratite na tvorničke postavke i ponovite prvo stavljanje u rad → "Osnovne postavke" na strani 18 → "Prije prvog korištenja" na strani 10<br>Prilikom sljedećeg kuhanja na pari na 100° C kalibriranje se aktivira automatski, pritom nastaje više pare |
| Kod kuhanja na pari nastaje iznimno puno pare  | Uređaj se kalibrira automatski  | Normalni postupak   |
| Kod kuhanja na pari ponovno nastaje iznimno puno pare  | Uređaj se ne može kalibrirati automatski kod kratkog vremena kuhanja          | Uređaj resetirajte na tvorničke postavke i ponovite kalibriranje  |
| Kod kuhanja para izlazi iz ventilacijskih otvora   | Normalni postupak   | To je normalna pojava   |

## Zamjena žarulje u pećnici

Termički postojane halogene žarulje od 230 V/25 W s brtvama možete dobiti kod servisne službe. Navedite proizvodni broj (E-br.) i tvornički broj (FD-br.) uređaja.

### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od strujnog udara!

Kod zamjene svjetla pećnice su kontakti žaruljice pod naponom. Prije zamjene izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima.

### ⚠️ Upozorenje – Opasnost od opeklina!

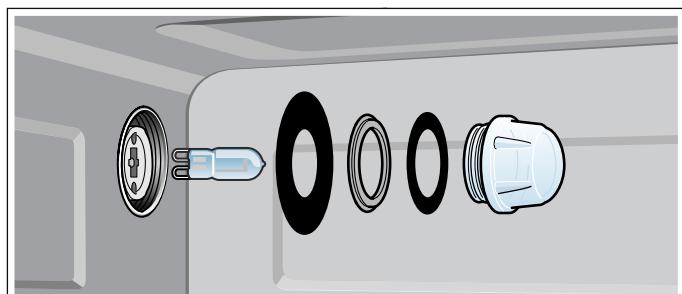
Uređaj postaje jako vruć. Nikada ne dodirujte vruće unutarnje površine komore za pečenje i grijanje. Uređaj uvijek ostavite da se ohladi. Djecu držite podalje od pećnice.

1. Isključite osigurač u ormariću s osiguračima ili izvucite mrežni utikač.
2. Odvijte poklopac uljevo.
3. Izvucite žarulju.  
Umetnite novu žarulju, pritom pazite na položaj nožica. Žarulju čvrsto utisnite.

#### Oprez!

Uređaj koristite samo sa staklenim poklopcom i brtvama.

4. Nove brtve i stezni prsten stavite na stakleni poklopac ispravnim redoslijedom.



5. Ponovno pričvrstite stakleni poklopac s brtvama.
6. Priklučite uređaj na strujnu mrežu i ponovno ga stavite u rad.

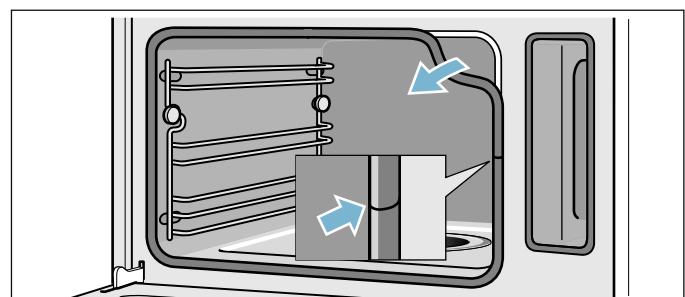
## Zamjena staklenog poklopca ili brtvi

Ako je stakleni poklopac halogene žarulje oštećen ili su brte oštećene, morate ih zamijeniti. Novi stakleni poklopac možete kupiti kod servisne službe. Navedite proizvodni broj (E-br.) i tvornički broj (FD-br.) uređaja.

## Zamjena brtve na vratima

Ako je brtva na vratima s vanjske strane pećnice neispravna, morate je zamijeniti. Rezervne brtve za Vaš uređaj dobit ćete kod servisne službe. Navedite proizvodni broj (E-br.) i tvornički broj (FD-br.) uređaja.

1. Otvorite vrata uređaja.
2. Skinite staru brtvu na vratima.
3. Novu brtvu umetnite na jednom mjestu i navucite je na vrata. Sastavno mjesto mora biti bočno.
4. Dosjed brtve na vratima još jednom provjerite prije svega na uglovima.

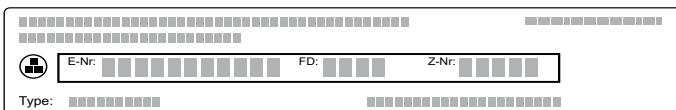


## Servisna služba

Ako se Vaš uređaj mora popraviti, stoji Vam na raspolaganju naša servisna služba. Uvijek ćemo naći odgovarajuće rješenje i kako biste izbjegli nepotreban dolazak servisera.

### Proizvodni broj (E-br.) i tvornički broj (FD-br.)

Kada nazovete našu servisnu službu, navedite cijeli proizvodni broj (E-br.) i tvornički broj (FD-br.) kako bi vas mogli stručno savjetovati. Označnu pločicu s brojevima naći ćete kada otvorite vrata uređaja. Kod nekih uređaja opremljenih s parom označnu pločicu naći ćete iza ploče.



Kako u slučaju potrebe ne biste trebali predugo tražiti, ovdje možete unijeti podatke vašeg uređaja i telefonski broj servisne službe.

E-br.

FD-br.

Servisna služba 

Uzmite u obzir da posjet servisera u slučaju neispravnog rukovanja nije besplatan niti tijekom jamstvenog roka.

Kontaktne podatke za sve države naći ćete u priloženom popisu servisnih službi.

Imajte povjerenja u kompetentnost proizvođača. Tako ćete biti sigurni da će popravak izvršiti obučeni serviseri koji raspolažu originalnim rezervnim dijelovima za vaš uređaj.

## Tablice i savjeti

Kuhanje na pari je izuzetno pažljivi način rada za kuhanje jela. Para kruži oko jela i tako sprječava gubitak hranjivih tvari namirnica. Kuhanje funkcioniра bez visokog tlaka. Na ovaj način ostaju sačuvani oblik, boja i tipična aroma jela.

U tablicama ćete naći izbor jela koja možete pripremati u parnoj pećnici. Možete pročitati koju je vrstu grivanja, pribor i temperaturu i vrijeme pečenja najbolje odabrat. Podaci vrijede, ako nije drugačije navedeno, za stavljanje jela u hladnu pećnicu.

### Pribor

Koristite isporučeni pribor.

Kod kuhanja na pari u perforiranoj parnoj posudi uvijek stavite ispod nje neperforiranu parnu posudu. Priklanja se tekućina koja kaplje.

### Posuđe

Kada koristite posuđe, stavite ga uvijek u sredinu perforirane parne posude.

Posuđe mora biti postojano na vrućinu i paru. Kada kuhate u posudu s debljom stijenkom, produljuje se vrijeme kuhanja.

Namirnice koje se uobičajeno pripremaju u vodenoj kupelji pokrijte folijom (npr. kod topljenja čokolade).

### Vrijeme kuhanja i količina

Vrijeme kuhanja kod kuhanja na pari ovisi o veličini komada, ali ne ovisi o ukupnoj količini. U uređaju možete kuhati najviše 2 kg hrane na pari.

Pridržavajte se veličine komada navedene u tablicama. Kod manjih komada se skraćuje vrijeme kuhanja, a kod većih se produljuje. Kvaliteta i stupanj dozrijevanja svakako utječu na vrijeme kuhanja. Stoga navedene vrijednosti mogu služiti samo za orijentaciju.

### Ravnomjerna raspodjela namirnica

Namirnice uvijek ravnomjerno rasporedite u posudu. Kod različitih visina slojeva neće se ravnomjerno skuhati.

### Namirnice osjetljive na tlak

Nemojte posložiti namirnice osjetljive na tlak previsoko u parnoj posudi. Bolje koristite dvije parne posude.

## Pečenje više jela

Pomoću pare možete istodobno peći više jela, a da ne poprime okus onih drugih. Najprije u pećnicu stavite jelo koje se najduže peče, a zatim ostala jela u odgovarajućem trenutku. Tako će sva jela istodobno biti gotova.

Ukupno vrijeme pečenja se produžuje kod pečenja više jela jer nakon svakog otvaranja vrata uređaja izlazi malo pare te se uređaj mora ponovno zagrijati.

## Povrće

Povrće stavite u perforiranu parnu posudu i umetnite na razinu 3. Neperforiranu parnu posudu stavite ispod na razinu 1. Prikuplja se tekućina koja kaplje.

| Namirnice          | Veličina komada | Pribor  | Vrsta grijanja  | Temperatura u °C | Vrijeme pečenja u minutama |
|--------------------|-----------------|---|-----------------|------------------|----------------------------|
| Artičoke           | cijele          | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 30 - 35                    |
| Cvjetača           | cijela          | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 25 - 35                    |
| Cvjetača           | ružice          | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 10 - 15                    |
| Brokula            | ružice          | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 8 - 10                     |
| Grašak             | -               | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 5 - 10                     |
| Koromač            | kolutići        | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 10 - 14                    |
| Složenac od povrća | -               | posuda za vodenu kupelj 1,5 l + rešetka na razini 2   | Kuhanje na pari | 100              | 50 - 70                    |
| Zelene mahune      | -               | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 20 - 25                    |
| Mrkve              | kolutići        | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 10 - 20                    |
| Koraba             | kolutići        | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 20 - 25                    |
| Poriluk            | kolutići        | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 6 - 9                      |
| Kukuruz            | cijeli          | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 25 - 35                    |
| Blitva*            | trakice         | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 8 - 10                     |
| Zelene šparoge*    | cijele          | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 7 - 12                     |
| Bijele šparoge*    | cijele          | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 10 - 15                    |
| Špinat*            | -               | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 2 - 3                      |
| Šenon              | ružice          | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 8 - 10                     |
| Kelj pupčar        | ružice          | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 20 - 30                    |
| Cikla              | cijela          | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 40 - 50                    |
| Crveni kupus       | trakice         | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 30 - 35                    |
| Bijeli kupus       | trakice         | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 25 - 35                    |
| Tikvice            | kolutići        | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 3 - 4                      |
| Slatki grašak      | -               | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 100              | 8 - 12                     |

\* uređaj prethodno zagrijati

## Prilozi i mahunarke

Dodajte vodu odnosno tekućinu u navedenom omjeru.  
Primjer: 1:1,5 = na 100 g riže dodajte 150 ml tekućine.

Razinu za neperforiranu parnu posudu možete slobodno odabrat po želji.

| Namirnice                                      | Omjer | Pribor  | Razina | Vrsta grijanja  | Temperatura u °C | Vrijeme kuhanja u minutama |
|--|-------|---|--------|-----------------|------------------|----------------------------|
| Krumpir kuhan u ljusci (srednje veličine)      | -     | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 100              | 35 - 45                    |
| Oguljeni kuhani krumpir (izrezan na četvrtine) | -     | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 100              | 20 - 25                    |
| Integralna riža                                | 1:1,5 | neperforirana parna posuda                            | -      | Kuhanje na pari | 100              | 35 - 45                    |
| Riža duguljastog zrna                          | 1:1,5 | neperforirana parna posuda                            | -      | Kuhanje na pari | 100              | 20 - 30                    |
| Basmati riža                                   | 1:1,5 | neperforirana parna posuda                            | -      | Kuhanje na pari | 100              | 20 - 30                    |
| Parboiled riža                                 | 1:1,5 | neperforirana parna posuda                            | -      | Kuhanje na pari | 100              | 15 - 20                    |
| Rižoto   | 1:2   | neperforirana parna posuda                            | -      | Kuhanje na pari | 100              | 30 - 35                    |
| Smeđa leća                                     | 1:2   | neperforirana parna posuda                            | -      | Kuhanje na pari | 100              | 35 - 50                    |
| Bijeli grah, namočen                           | 1:2   | neperforirana parna posuda                            | -      | Kuhanje na pari | 100              | 65 - 75                    |
| Kuskus   | 1:1   | neperforirana parna posuda                            | -      | Kuhanje na pari | 100              | 6 - 10                     |
| Nezreli pir, zdrobljen                         | 1:2,5 | neperforirana parna posuda                            | -      | Kuhanje na pari | 100              | 15 - 20                    |
| Proso, cijelo                                  | 1:2,5 | neperforirana parna posuda                            | -      | Kuhanje na pari | 100              | 25 - 35                    |
| Pšenica, cijela                                | 1:1   | neperforirana parna posuda                            | -      | Kuhanje na pari | 100              | 60 - 70                    |
| Okruglice                                      | -     | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 95               | 20 - 25                    |

## Perad i meso

### Perad

| Namirnice   | Količina   | Pribor                     | Razina | Vrsta grijanja  | Temperatura u °C | Vrijeme pečenja u minutama |
|-------------|------------|----------------------------|--------|-----------------|------------------|----------------------------|
| Pileća prsa | po 0,15 kg | neperforirana parna posuda | 2      | Kuhanje na pari | 100              | 15 - 25                    |
| Pačja prsa* | po 0,35 kg | neperforirana parna posuda | 2      | Kuhanje na pari | 100              | 12 - 18                    |

\* prvo zapeći i umotati u foliju

### Govedina

| Namirnice                       | Količina | Pribor  | Razina | Vrsta grijanja  | Temperatura u °C | Vrijeme pečenja u minutama |
|---------------------------------|----------|---|--------|-----------------|------------------|----------------------------|
| Tanki rost bif, srednje pečen*  | 1 kg     | neperforirana parna posuda                            | 2      | Kuhanje na pari | 100              | 25 - 35                    |
| Debeli rost bif, srednje pečen* | 1 kg     | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 100              | 30 - 40                    |

\* prvo zapeći i umotati u foliju

### Svinjetina

| Namirnice                 | Količina           | Pribor                     | Razina | Vrsta grijanja  | Temperatura u °C | Vrijeme kuhanja u minutama |
|---------------------------|--------------------|----------------------------|--------|-----------------|------------------|----------------------------|
| Svinjski file             | 0,5 kg             | neperforirana parna posuda | 2      | Kuhanje na pari | 100              | 16 - 20                    |
| Svinjski medaljoni*       | deblijine oko 3 cm | neperforirana parna posuda | 2      | Kuhanje na pari | 100              | 10 - 12                    |
| Dimljena svinjska rebarca | komadi             | neperforirana parna posuda | 2      | Kuhanje na pari | 100              | 15 - 20                    |

\* prvo zapeći i umotati u foliju

### Kobasice

| Namirnice       | Pribor  | Razina | Vrsta grijanja  | Temperatura u °C | Vrijeme kuhanja u minutama |
|-----------------|---|--------|-----------------|------------------|----------------------------|
| Hrenovke        | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 80 - 90          | 12 - 18                    |
| Bijele kobasice | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 80 - 90          | 20 - 25                    |

**Riba**

| Namirnice                        | Količina                      | Pribor  | Razina | Vrsta grijanja  | Temperatura u °C | Vrijeme pečenja u minutama |
|----------------------------------|-------------------------------|---|--------|-----------------|------------------|----------------------------|
| Orada, cijela                    | po 0,3 kg                     | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3 1    | Kuhanje na pari | 80 - 90          | 15 - 25                    |
| File orade                       | po 0,15 kg                    | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3 1    | Kuhanje na pari | 80 - 90          | 10 - 20                    |
| Riblja terina                    | posuda za vodenu kupelj 1,5 l | neperforirana parna posuda                            | 2      | Kuhanje na pari | 70 - 80          | 40 - 80                    |
| Pastrva, cijela                  | po 0,2 kg                     | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3 1    | Kuhanje na pari | 80 - 90          | 12 - 15                    |
| File bakalara                    | po 0,15 kg                    | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3 1    | Kuhanje na pari | 80 - 90          | 10 - 14                    |
| File lososa                      | po 0,15 kg                    | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3 1    | Kuhanje na pari | 100              | 8 - 10                     |
| Školjke                          | 1,5 kg                        | neperforirana parna posuda                            | 2      | Kuhanje na pari | 100              | 10 - 15                    |
| File crvenog grgeča              | po 0,15 kg                    | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3 1    | Kuhanje na pari | 80 - 90          | 10 - 20                    |
| Rolice od morskog lista, punjene |                               | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3 1    | Kuhanje na pari | 80 - 90          | 10 - 20                    |

## Dodaci za juhu, ostalo

| Namirnice                                   | Pribor  | Razina | Vrsta grijanja  | Temperatura u °C | Vrijeme pečenja u minutama |
|---|---|--------|-----------------|------------------|----------------------------|
| Dodatak od jaja za juhu                     | neperforirana parna posuda                            | 2      | Kuhanje na pari | 90               | 15 - 20                    |
| Njoki od griza                              | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 90 - 95          | 7 - 10                     |
| Tvrdo kuhanja jaja (razred M, maks. 1,8 kg) | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 100              | 10 - 12                    |
| Meko kuhanja jaja (razred M, maks. 1 kg)    | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 100              | 6 - 8                      |

## Slastice, kompot

### Kompot

Izvažite voće, dodajte oko  $\frac{1}{3}$  količine vode te šećer sa začinima po ukusu.

### Riža na mlijeku

Izvažite rižu i dodajte 2,5-struku količinu mlijeka. Stavite rižu i mlijeko u posudu do visine od najviše 2,5 cm. Promiješajte nakon kuhanja. Preostalo mlijeko se brzo upije.

### Jogurt

Zagrijte mlijeko na ploči za kuhanje na 90 °C. Potom

ostavite da se ohladi na 40 °C. Kod trajnog mlijeka dovoljno ga je zagrijati na 40 °C.

Umiješajte 150 g jogurta (na temperaturi iz hladnjaka). Ulije u šalice ili male staklenke i prekrijte ih folijom za održavanje svježine. Šalice ili staklenke stavite u parnu posudu i namjestite kako je navedeno u tablici.

Nakon pripreme jogurt ostavite da se ohladi u hladnjaku.

| Namirnice           | Pribor                               | Vrsta grijanja  | Temperatura u °C | Vrijeme kuhanja u minutama |
|---------------------|--------------------------------------|-----------------|------------------|----------------------------|
| Germknedle          | neperforirana parna posuda           | Kuhanje na pari | 100              | 20 - 25                    |
| Crème caramel       | kalupići + perforirana parna posuda  | Kuhanje na pari | 80               | 15 - 20                    |
| Riža na mlijeku*    | neperforirana parna posuda           | Kuhanje na pari | 100              | 25 - 35                    |
| Jogurt*             | staklenke + perforirana parna posuda | Kuhanje na pari | 40               | 300 - 360                  |
| Kompot od jabuka    | neperforirana parna posuda           | Kuhanje na pari | 100              | 10 - 15                    |
| Kompot od krušaka   | neperforirana parna posuda           | Kuhanje na pari | 100              | 10 - 15                    |
| Kompot od trešnja   | neperforirana parna posuda           | Kuhanje na pari | 100              | 10 - 15                    |
| Kompot od rabarbare | neperforirana parna posuda           | Kuhanje na pari | 100              | 10 - 15                    |
| Kompot od šljiva    | neperforirana parna posuda           | Kuhanje na pari | 100              | 15 - 20                    |

\* Možete koristiti i odgovarajući program (vidi poglavlje: Programska automatika)

## Regeneracija jela

Prilikom regeneracije jela se ponovno pažljivo zagrijavaju. Jela su ukusna i izgledaju kao da su svježe pripremljena.

| Namirnice                 | Pribor                     | Razina | Vrsta grijanja | Temperatura u °C | Vrijeme kuhanja u minutama |
|---------------------------|----------------------------|--------|----------------|------------------|----------------------------|
| Povrće                    | neperforirana parna posuda | 3      | Regeneracija   | 100              | 12 - 15                    |
| Tjestenina, krumpir, riža | neperforirana parna posuda | 3      | Regeneracija   | 100              | 5 - 25                     |

## Odmrzavanje

Funkcija pare odmrzavanje je prikladna za odmrzavanje duboko smrznutog voća i povrća. Perad, meso i rubu najbolje je odmrznuti u hladnjaku. Za odmrzavanje izvadite smrznute namirnice iz ambalaže. Stavite smrznuto voće i povrće u perforiranu parnu posudu, a ispod nje stavite neperforiranu parnu posudu. Tako namirnica ne ostaje u vodi od odmrzavanja i prikuplja se tekućina koja kaplje. Za duboko smrznutu namirnicu kod koje se treba zadržati tekućina u jelu, npr. duboko smrznuti špinat, koristite neperforiranu parnu posudu ili posuđe na rešetki.

Podatci o vremenu u tablici služe samo za orijentaciju. Ovise o kvaliteti, temperaturi zamrzavanja (-18°C) i svojstvima namirnica. Navedeni su vremenski intervali. Najprije namjestite kraće vrijeme te ga produljite ako je potrebno.

**Savjet:** Komadi zamrznuti u ravnom položaju ili pakirani u manjim porcijama brže se odmrzavaju od onih zamrznutih u komadu.

| Namirnice      | Količina | Pribor  | Razina | Temperatura u °C | Vrijeme kuhanja u minutama |
|----------------|----------|---|--------|------------------|----------------------------|
| Bobičasto voće | 0,5 kg   | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | 50 - 55          | 15 - 20                    |
| Povrće         | 0,5 kg   | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | 40 - 50          | 15 - 50                    |

## Stupanj za dizanje tijesta

Pomoću stupnja za dizanje tijesta ono se znatno brže diže nego na sobnoj temperaturi.

Razinu za rešetku možete slobodno odabrat po želji ili oprezno staviti rešetku na dno pećnice.

Pozor: Nemojte izgrebati dno pećnice!

Stavite zdjelu s tijestom na rešetku. Nemojte pokriti tijesto.

| Namirnice      | Količina | Pribor           | Temperatura u °C | Vrijeme pečenja u minutama |
|----------------|----------|------------------|------------------|----------------------------|
| Dizano tijesto | 1 kg     | zdjela + rešetka | 35               | 20 - 30                    |

## Cijeđenje

Prije cijeđenja stavite bobice u zdjelu i pošećerite ih. Ostavite ih da ostoje najmanje sat vremena da se namoče.

Stavite bobice u perforiranu parnu posudu, a zatim u pećnicu na razinu 3. Za sakupljanje soka stavite neperforiranu parnu posudu na razinu 1.

Na kraju iskrenite bobice na krpu i iscijedite preostali sok.

| Namirnice | Pribor  | Razina | Vrsta grijanja  | Temperatura u °C | Vrijeme pečenja u minutama |
|-----------|---|--------|-----------------|------------------|----------------------------|
| Maline    | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 100              | 30 - 45                    |
| Ribiz     | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 100              | 40 - 50                    |

## Ukuhavanje

Ukuhajte namirnice u što svježijem stanju. Duže čuvanje smanjuje sadržaj vitamina i namirnice lakše fermentiraju.

Koristite samo besprijeckorno voće i povrće.

Sljedeće namirnice ne možete ukuhavati u Vašem uređaju:

Sadržaj u limenkama, meso, ribu ili smjesu za paštetu.

Provjerite staklenke, gumene prstene, kopče i opruge.

Temeljito operite gumene prstene i staklenke vrućom vodom. Za čišćenje staklenki je prikladan i program "Dezinficiranje bočica za dojenčad".

Stvate staklenke u perforiranu parnu posudu. Bočice se ne smiju dodirivati.

Nakon navedenog vremena kuhanja otvorite vrata uređaja.

Staklenke izvadite iz uređaja tek kada su se potpuno ohladile.

| Namirnice        | Pribor               | Razina | Vrsta grijanja  | Temperatura u °C | Vrijeme pečenja u minutama |
|------------------|----------------------|--------|-----------------|------------------|----------------------------|
| Povrće           | Staklenke od 1 litre | 2      | Kuhanje na pari | 100              | 30 - 120                   |
| Koštičavo voće   | Staklenke od 1 litre | 2      | Kuhanje na pari | 100              | 25 - 30                    |
| Košturnjavo voće | Staklenke od 1 litre | 2      | Kuhanje na pari | 100              | 25 - 30                    |

## Duboko smrznuti proizvodi

Pridržavajte se podataka proizvođača na ambalaži.

Navedena vremena pečenja vrijede za umetanje u hladnu pećnicu.

| Namirnice                    | Pribor  | Razina | Vrsta grijanja  | Temperatura u °C | Vrijeme kuhanja u minutama |
|------------------------------|---|--------|-----------------|------------------|----------------------------|
| Tjestenina, svježa, hlađena* | neperforirana parna posuda                            | 2      | Kuhanje na pari | 100              | 5 - 10                     |
| Pastrva                      | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 80 - 100         | 20 - 25                    |
| File lososa                  | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 80 - 100         | 20 - 25                    |
| Brokula                      | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 100              | 6 - 10                     |
| Cvjetača                     | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 100              | 5 - 8                      |
| Grah                         | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 100              | 6 - 10                     |
| Grašak                       | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 100              | 5 - 12                     |
| Mrkve                        | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 100              | 4 - 6                      |
| Miješano povrće              | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 100              | 6 - 10                     |
| Kelj pupčar                  | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 100              | 5 - 10                     |

\* dodati malo tekućine

**Probna jela**

Probna jela prema normi EN 60350-1.

Tablice su sastavljene za ispitne institute kako bi se olakšalo ispitivanje i testiranje različitih uređaja.

| Namirnice                        | Pribor  | Razina | Vrsta grijanja  | Temperatura u °C | Vrijeme kuhanja u minutama |
|----------------------------------|---|--------|-----------------|------------------|----------------------------|
| Brokula<br>(raspodjela pare)     | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 100              | 7 - 9                      |
| Brokula<br>(ubacivanje pare)     | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 100              | 7 - 9                      |
| Grašak*<br>(maksimalno punjenje) | perforirana parna posuda + neperforirana parna posuda | 3<br>1 | Kuhanje na pari | 100              | 5 - 12                     |

\* 2,0 kg graška ravnomjerno rasporediti u posudi.







REGISTER YOUR PRODUCT  
ONLINE [NEFF-HOME.COM](http://NEFF-HOME.COM)



9001365567  
980201  
hr

Constructa NEFF Vertriebs-GmbH |  
Carl-Wery-Straße 34 | 81739 Munich | Germany